

Gemeinde Dielsdorf

Nr. 6 – Juni 2024 – 58. Jahrgang

Mitteilungsblatt



Seite 19

Charity Run
22. Juni

Seite 6

Abstimmungs-Sonntag
9. Juni

Seite 7

Gemeindeversammlung
3. Juni

Foto by smith-art.ch





AGENDA

INHALT	
Agenda	2
Politische Gemeinde	3
Der Gemeindepräsident informiert	3
Gemeinderatsbericht	3
Hohes Alter	4
Feuerwehr	5
Lärmschutzvorschriften	5
Bestattungsamt	5
Gesundheitsbehörde, Recycling	6
Abstimmungs-Sonntag	6
Fischerei-Tageskarte	6
Vermittlung von Tagesfamilien	7
Gemeindeversammlung	7
Schulen	8
Primarschule	8
Sekundarschule	9
Gemeinde- und Schulbibliothek	10
Vereine/Freizeit	15
Dienstleistungen	23
Kirchen	30
Katholische Pfarrei	30
Reformierte Kirchengemeinde	31
Freie Gemeinde Dielsdorf	32
Notfalldienste	35

IMPRESSUM

Termine für Redaktionsschluss

Nr. 7, Juli 2024
Redaktionsschluss: 4. Juni 2024

Nr. 8, August 2024
Redaktionsschluss: 4. Juli 2024

Wir bitten Sie, darauf zu achten, dass Ihre Beiträge um **12 Uhr am Tag des Redaktionsschlusses** eingetroffen sind. Später eintreffende Beiträge können nicht berücksichtigt werden.

Redaktionelle Beiträge sowie Inserate (Word-Dokumente und Bilder mit mind. 300 dpi) senden Sie per E-Mail an die Gemeindeverwaltung Dielsdorf, Abteilung Präsidiales und Gesellschaft: gemeinde@dielsdorf.ch

2. Juni 2024	Rheinschiff-Fahrt – Schaffhausen bis Stein am Rhein – Seniorenrat Dielsdorf	24
	Heimatismuseum Oberweningen geöffnet	17
3. Juni 2024		
	Gemeindeversammlung	7
	Nokan – Die Kunst des Ausklangs «Philosophie» Filmclub	19
4. Juni 2024		
	Grüngutabfuhr	6
	Halbtageswanderung: Bülach – Soligänter – Petersboden – Bülach Bahnhof Seniorenrat Dielsdorf, Spazierwandergruppe	25
5. Juni 2024		
	Mittagstisch – Pro Senectute Dielsdorf	26
	Geschichtenzeit – Bibliothek Dielsdorf	11
6. Juni 2024		
	Haushalt- und Gewerbekehrrecht	6
8. Juni 2024		
	Unter der Linde – «Philosophie» Forum & Bistro	20
9. Juni 2024		
	Abstimmungs-Sonntag	6
10. Juni 2024		
	Präsi-Treff – Politische Gemeinde	3
	Schulpräsi- und Schulleiter-Treff Primarschule Dielsdorf	8
11. Juni 2024		
	Grüngutabfuhr	6
	Buchstart-Treff – Bibliothek Dielsdorf	11
13. Juni 2024		
	Haushalt- und Gewerbekehrrecht	6
15. Juni 2024		
	Im Chansonrausch – «Philosophie» Forum & Bistro	20
18. Juni 2024		
	Grüngutabfuhr	6
19. Juni 2024		
	Mittagstisch – Pro Senectute Dielsdorf	26
20. Juni 2024		
	Haushalt- und Gewerbekehrrecht	6
22./23. Juni 2024		
	Zeltnacht – Freibad Erlen	15
22. Juni 2024		
	Charity Run in Regensberg	19
25. Juni 2024		
	Grüngutabfuhr	6
26. Juni 2024		
	Altpapier- und Kartonsammlung	6
27. Juni 2024		
	Haushalt- und Gewerbekehrrecht	6
	Ganztageswanderung: Grünwald – Altberg – Otelfingen Seniorenrat Dielsdorf, Wandergruppe	24
28./29. Juni 2024		
	Horse Park Festival 2024 – Terrazza	17
29. Juni 2024		
	Schülerturnier – FC Dielsdorf	36
30. Juni 2024		
	Dorfturnier – FC Dielsdorf	36
	Die Zwetschgen zwitschern «Philosophie» Forum & Bistro	20

ÖFFNUNGSZEITEN

Gemeindeverwaltung Dielsdorf
Tel. 044 854 71 71

Montag
8.00–11.45 Uhr | 13.30–19 Uhr

Dienstag
8.00–11.45 Uhr

Mittwoch und Donnerstag
8.00–11.45 Uhr | 13.30–16 Uhr

Freitag
7.30–13.30 Uhr

Öffnungszeiten Abteilung Soziales:
www.dielsdorf.ch

Informationen und Dienstleistungen jederzeit: **www.dielsdorf.ch**

DER GEMEINDEPRÄSIDENT INFORMIERT

Liebe Dielsdorferinnen und Dielsdorfer

Wir waren gelinde gesagt überrascht, eigentlich eher konsterniert: als der Kanton Anfang April aus hellem heitrem Himmel ankündigte, den Deponiestandort Ebni in Dielsdorf in den kantonalen Richtplan eintragen zu wollen. Der Standort Ebni ist ein Waldstück südlich unseres Feuerwehrgebäudes. Der Kanton hat in der letzten Zeit anscheinend im stillen Kämmerchen eine Gesamtschau zu möglichen Deponiestandorten vorgenommen. Informiert, geschweige denn involviert, wurde weder die Gemeinde Dielsdorf noch andere betroffene Gemeinden. Dabei sei der Standort Ebni als mögliche Deponie geeignet, so informierte die kantonale Baudirektion. Auf dieser Deponie könnten etwa restmetallhaltige, anorganische und schwer lösliche Abfälle oder Verbrennungsrückstände von Schlacke der Kehrichtverbrennungsanlagen abgelagert werden. Dafür würde Wald mit einer Fläche von 10,7 Hektaren gerodet und eine Deponie mit einem Volumen von 1,1 Mio. Tonnen erstellt.

Wir haben uns im Gemeinderat direkt nach Bekanntgabe des Kantons intensiv besprochen über eine mögliche Deponie auf unserem Gemeindegebiet und entsprechende Auswirkungen. Als Erstes haben wir eine vertiefte unabhängige Prüfung in Auftrag gegeben. Damit sollen Grundlagen erarbeitet und konkrete Einflüsse auf unser Dorf herausgeschält werden. Sie wird die Basis für eine Stellungnahme der Gemeinde an den Kanton bilden.

In einer ersten Beurteilung stufen wir den möglichen Deponiestandort Ebni als sehr fragwürdig ein. In diesem Gebiet besteht ja ein beliebtes Naherholungsgebiet für unsere Bevölkerung – dieses würde durch eine Deponie komplett durchschnitten und wesentlich an Qualität verlieren. Es soll eine grosse

Fläche Wald gerodet werden, wo dieser doch speziell geschützt ist. Unsere alte Eiche steht übrigens ganz in der Nähe. Das Gebiet ist zudem ein ausgewiesener Wildtierkorridor.

Bauchschmerzen bereitet dem Gemeinderat weiter der Schwerverkehr rund um die Deponie, der die bereits heute stark befahrenen Strassen in Dielsdorf weiter belasten würde. Vor diesem Hintergrund ist doch interessant, dass ebendiese kantonale Baudirektion unserer Gemeinde bereits seit über 10 Jahren die Sanierung der Schwenkelbergstrasse verspricht, die Planung und die Realisierung aber stetig nach hinten geschoben wird. Auch bei der Wehntalerstrasse ist es die Gemeinde, die für ein Betriebs- und Gestaltungskonzept jeweils nachfassen muss, damit es wieder vorwärts geht. Es scheint, dass unser Dielsdorf mit seinen Anliegen nicht gerade oben auf der Prioritätenliste des Kantons steht. Nur dann, wenn Abfall bei uns deponiert werden soll.

Klar ist: Ein allfälliger Richtplaneintrag bedeutet die Sicherung der langfristigen Deponiekapazität auf ca. 40 Jahre hinaus – und noch nicht den definitiven Entscheid für die Realisierung einer Deponie. Dafür wären zudem umfangreiche Planungen notwendig. Trotzdem ist es ein Vorentscheid. Der Gemeinderat wird die Verhältnisse also – in Absprache auch mit den Waldeigentümern – vertieft prüfen, eine konsolidierte Haltung ausarbeiten und den Kanton entsprechend anschreiben. Wir halten Sie auf dem Laufenden. Am 15. Juni, 12.30 Uhr, findet für die Bevölkerung in der Deponie Chalberhau Rümlang eine Informationsveranstaltung des Kantons statt (Anmeldung unter: zh.ch/deponien).

Am 3. Juni, 19 Uhr, findet die nächste Gemeindeversammlung statt, wobei die Jah-



Politische
Gemeinde

resrechnung 2023 auf der Traktandenliste steht. Trotz Mehraufwendungen, gerade in den Bereichen Gesundheit und Soziale Sicherheit, können wir einen Ertragsüberschuss von CHF 782'671.11 ausweisen – statt eines budgetierten Minus von CHF 315'000. Insbesondere die Grundstückgewinnsteuern und die ordentlichen Steuern sind höher ausgefallen als erwartet. Wir müssen aber im Hinterkopf behalten, dass wir weiterhin ein strukturelles Defizit haben. Dieses wird sich rasch zeigen, wenn die Grundstückgewinnsteuern nicht mehr so sprudeln wie in den letzten Jahren. Immerhin verschafft uns das Plus ein etwas grösseres Polster beim Eigenkapital, um den Steuerfuss momentan noch stabil zu halten. Weiterhin werden wir uns beim Aufwand selbstredend stark am Notwendigen orientieren. Ich freue mich, möglichst viele von Ihnen, liebe Dielsdorferinnen und Dielsdorfer, am 3. Juni in der Aula der Sekundarschule begrüssen zu dürfen.

Ihr Gemeindepräsident

Andreas Denz

Der nächste «Präsi-Treff»

Montag, 10. Juni 2024, 17–18 Uhr

in meinem Büro im ersten Stock des Gemeindehauses. Sie können mich aber auch jederzeit via gemeinde@dielsdorf.ch kontaktieren.

Aus den Verhandlungen des Gemeinderates

Gemeindepersonal

Im Kreiszivilstandsamt ändert die Leitung per 1. Juni 2024. Hintergrund ist der Entscheid der heutigen Leiterin **Julia Hodel**, dass sie sich wieder voll aufs Tagesgeschäft konzentrieren möchte. Wir freuen uns sehr, bleibt sie uns als Stellvertreterin mit ihrem grossen Fachwissen erhalten. Frau Hodel ist seit siebeneinhalb Jahren auf unserem Zivilstands- und Bestattungsamt tätig und leitete die Abteilung seit Anfang 2020 mit grosser Umsicht – auch wäh-

rend der anspruchsvollen Corona-Pandemie. Herzlichen Dank für den riesigen Einsatz!

Als neue Leiterin konnte **Andrea Hottinger**, geb. 1970, engagiert werden. Sie ist ebenfalls eine absolute Fachfrau mit viel Berufserfahrung. In den letzten elf Jahren war Frau Hottinger für ein Zivilstands- und Bestattungsamt im Zürcher Oberland tätig und leitete dieses während der letzten sechs Jahre. Auch in anderen Gemeindebereichen bringt sie et-

liche Erfahrung mit, etwa in der Einwohnerkontrolle. Wir freuen uns sehr, Frau Hottinger bei uns begrüssen zu dürfen; der Gemeinderat und das Gemeindeteam wünschen ihr viel Freude und Erfolg.

Jahresrechnung 2023 der Politischen Gemeinde Dielsdorf; Finanztechnische Prüfung

Die Jahresrechnung 2023 der Politischen Gemeinde wurde vom 20. bis 25. März durch die



Revisionsstelle GemeindeFinanzen.ch GmbH geprüft. Gemäss Prüfbericht wird bestätigt, dass die Jahresrechnung den gesetzlichen Vorgaben entspricht. Einzelne Hinweise und Empfehlungen werden umgesetzt.

Der Gemeinderat hat vom sehr guten Revisionsergebnis unter bester Verdank an die Abteilung Finanzen Dielsdorf Kenntnis genommen.

Sportanlage Erlen. Werterhaltende Investitionen 2023. Genehmigung Nachtragskredit und Kreditabrechnung.

Die Sportanlage Erlen AG plante im Jahr 2023 die Ausführung von werterhaltenden Investitionen im Umfang von CHF 50'000 (Anteil Gemeinde Dielsdorf: CHF 16'500). Dabei wurden die maroden Glykol-Leitungen im Boden, die die Eisfläche kühlen, saniert, um den Glykol-Verlust durch Leckagen zu stoppen. Zusätzlich musste der Elektromotor der Wärmepumpe für CHF 38'000 und eine defekte Wasserleitung für CHF 35'000 ersetzt werden. Total beliefen sich die werterhaltenden Investitionen deshalb auf CHF 119'052.90.

Der Anteil der Gemeinde Dielsdorf beträgt CHF 38'266.60 (32.143 %). Für die Kreditüberschreitung von CHF 21'766.60 hat der Gemeinderat einen Nachtragskredit als gebundene Ausgabe genehmigt, ebenso die entsprechende Kreditabrechnung.

HOHES ALTER

Im **Juni** feiern folgende Jubilare aus unserer Gemeinde ihren **Geburtstag**:

2.6. Trüssel Bruno
80 Jahre

11.6. Bolanz Claus
85 Jahre

Herzlichen Glückwunsch, alles Gute, viel Freude und gute Gesundheit für die Zukunft!

Ausrüstung Zivilschutzanlage Breite als Unterkunft für Asylsuchende. Kreditgenehmigung und -freigabe. Prüfung Zwischennutzung Bahnhofstr. 27 und Anmietung weiterer Wohnungen.

Zur Einrichtung der ehemaligen Zivilschutzanlage Breite wurde ein Kredit von CHF 11'000 inkl. MwSt. genehmigt und freigegeben. Die gebundene Ausgabe dient dazu, die Anlage mit diversen Möbeln und Matratzen auszustatten und ein defektes WC zu reparieren. Damit ist die Anlage bereit, wenn Asylsuchende darin einquartiert werden müssen.

Aktuell wird eine Zwischennutzung in der gemeindeeigenen Bahnhofstr. 27 als Unterkunft vertieft geprüft. Weiterhin werden wenn irgend möglich zusätzliche Wohnungen angemietet.

Aus den Verhandlungen des Gemeinderates

Baubewilligungen werden erteilt an:

- **Ajdaj Muharem** – Baubewilligung Ordentliches Verfahren für Erstellung Dachterrasse, Altmoosstr. 5, Kat.Nr. 771, Vers.Nr. 476.
- **Ayaz Volkan** – Baubewilligung im Anzeigeverfahren für Umnutzung Laden / Ausstellungsraum und Erweiterung des bestehenden Bistros (teilweise bereits erstellt), Bahnhofstr. 15, Kat.Nr. 703, Vers.Nr. 217.
- **Baur Felix** – Baubewilligung Ordentliches Verfahren für Umgestaltung Garten (teilweise bereits erstellt), Schickenstr. 3, Kat.Nr. 637, Vers. Nr. 800.
- **Feldmann Patrick und Daniela** – Baubewilligung im Anzeigeverfahren für Gartenumgestaltung mit neuer Mauer und Erweiterung Einfahrt (bereits erstellt), Freilerstrasse 30, Kat. Nr. 1111, Vers.Nr. 954.
- **Hug Somporn und Roland** – Baubewilligung im Anzeigeverfahren für Nutzungsänderung von Tattoostudio zu Massagelstudio und Erstellung Reklameanlage (bereits erstellt), Regensbergstrasse 1, Kat.Nr. 554, Vers.Nr. 154.
- **Primarschule Dielsdorf** – Baubewilligung im Anzeigeverfahren für Nutzungsänderung von Vereinslokal zu Mittagstischbetreuung der Primarschule Dielsdorf, Schulstrasse 6, Kat.Nr. 784, Vers.Nr. 445.
- **Salenhof Gemüsebau AG** – Baubewilligung Ordentliches Verfahren für Neubau Drainagehauptleitung (bereits erstellt), Fischbach, Kat. Nr. 30.
- **Schmidli Architekten + Partner AG** – Baubewilligung im Anzeigeverfahren für 2. Projektänderung (Klimaanlage) im Zusammenhang mit Abbruch EFH und Neubau MFH mit Tiefgarage, Schickenstrasse 13, Kat.Nr. 451, Vers.Nr. 331.

- **Sillari Enrico und Remo** – Baubewilligung Ordentliches Verfahren für 1. Projektänderung (Verzicht auf 2. UG und entsprechende Neuorganisation sowie Erstellung Autounterstand) im Zusammenhang mit Abbruch EFH und Neubau MFH, Schickenstr. 6, Kat.Nr. 477, Vers.Nr. 232.
- **Steffen Barbara und Steffen Kathrin** – Baubewilligung Ordentliches Verfahren für Abbruch EFH und Neubau von 2 EFH sowie Doppelgarage, Altmoosstrasse 8, Buchserstrasse 19, Kat.Nr. 2186, Vers.Nr. 464.
- **Zur Farb AG, c/o Ulrich Maag** – Baubewilligung im Anzeigeverfahren für 5. Projektänderung (Umnutzung Wohnung zu Kinderkrippe) im Zusammenhang mit Neubau von 4 MFH mit Tiefgarage, Hinterdorfstr. / Schickenstr., Kat.Nr. 2145, 2146.
- **Zweckverband Sozialdienste Bezirk Dielsdorf** – Baubewilligung Ordentliches Verfahren für Nutzungsänderung von Shisha-Verkaufsraum zu Büro mit zusätzlichen Fenster- und Türöffnungen, Brunnwiesenstr. 8a, Kat.Nr. 95, Vers.Nr. 634.

Sanierung Bergstrasse (innerorts) mit Ersatz der Wasser- und Abwasserleitungen. Projektgenehmigung. Kreditgenehmigung und -freigabe. Arbeitsvergaben.

Die Bergstrasse im Abschnitt zwischen dem Reservoir Berg und der Regensbergstrasse befindet sich in einem schlechten Zustand und muss erneuert werden. Mit der Strassensanierung werden verschiedene Arbeiten an den Wasser- und Abwasserleitungen durchgeführt. Neben dem Ersatz aufgrund des Alters werden die Leitungsverläufe teilweise optimiert und die Durchmesser auf die heutigen Anforderungen angepasst. Im obersten Bereich des Perimeters wird ausserdem das Quergefälle der Strasse so angepasst, dass dort ankommendes Hochwasser in den Meralterbach geleitet wird.

Der Gemeinderat hat das Sanierungsprojekt und die benötigten Kredite über CHF 525'000 inkl. MwSt. für die Strassensanierung sowie CHF 740'000 exkl. MwSt. für die Arbeiten an den Werkleitungen genehmigt und freigegeben. Für die Tiefbauarbeiten sowie die Installateurarbeiten wurde eine Submission im öffentlichen Verfahren durchgeführt. Die Firma Aarvia Bau AG, Zürich, hat für die Tiefbauarbeiten das vorteilhafteste Angebot eingereicht. Für die Installateurarbeiten hat die Firma Peter Alber AG, Höri, das vorteilhafteste Angebot eingereicht.

Der Gemeinderat hat ausserdem folgende Arbeitsvergaben beschlossen:

- Tiefbauarbeiten zu CHF 678'371.75 inkl. MwSt. an die Firma Aarvia Bau AG, Zürich

- Installateurarbeiten zu CHF 211'925.20 inkl. MwSt. an die Firma Peter Alber AG, Höri
- Beleuchtungssanierung zu CHF 33'470.85 inkl. MwSt. an die EKZ Kanton Zürich
- Ausführungsprojekt und Bauleitung zu CHF 87'561 inkl. MwSt. an die Müller Ingenieure AG, Dielsdorf

Ersatzbeschaffung Fahrzeug Werkhof (Iveco). Kreditgenehmigung und -freigabe. Auftragsvergabe.

Das Gemeindewerk hat die Ersatzbeschaffung des Iveco Daily im Jahr 2025 vorgesehen. Weil das heutige Fahrzeug ausserplanmässig bereits jetzt ausgestiegen ist, erfolgt die Beschaffung nun vorzeitig. Wie geplant wird das neue Fahrzeug als Elektrofahrzeug angeschafft. Um dieses mit Energie zu versorgen, ist ausserdem die Installation einer entsprechenden Ladevorrichtung im Werkhofgebäude notwendig. Die Auftragsvergabe erfolgt dabei im freihändigen Verfahren. Iveco bietet als einziger Lieferant ein Fahrzeug an, welches sämtliche Voraussetzungen erfüllt und innert weniger Wochen geliefert werden kann. Mit bisherigen Iveco-Modellen wurden ausserdem gute Erfahrungen gemacht.

Der Gemeinderat hat den benötigten Kredit über CHF 95'000 inkl. MwSt. als gebundene Ausgabe genehmigt und freigegeben und erteilt ausserdem folgende Aufträge:

- Iveco Schweiz AG, Fahrzeuglieferung zu CHF 81'908 inkl. MwSt.
- EKZ Eltop, Dielsdorf, Lieferung und Montage Ladestation zu CHF 3'000 inkl. MwSt.

Lärmschutzvorschriften

Gemäss Polizeiverordnung der Gemeinde Dielsdorf vom 1. Februar 2012 gelten folgende Lärmschutzvorschriften:

Art. 27, Nachtruhe

Die Nachtruhe dauert von 22 bis 7 Uhr. Während dieser Zeiten ist jeglicher die Ruhe oder den Schlaf störender Lärm verboten.

In den übrigen Zeiten sind alle übermässigen Störungen zu unterlassen, die durch zumutbare Vorkehrungen oder rücksichtsvolles Verhalten vermieden werden können. Lärmige Arbeiten und Tätigkeiten sind nach Möglichkeit in geschlossene Räume zu verlegen.

Der Sicherheitsvorsteher kann in besonderen Einzelfällen Ausnahmen bewilligen.

Art. 28, Sperrzeiten

Lärmige Arbeiten (inkl. Industrie, Gewerbe, Baustellen, Haus- und Gartenarbeiten wie z.B. Rasenmähen und Laubblasen) sowie das Entsorgen an öffentlichen Altstoff-Sammelstellen sind an Werktagen von 12 bis 13 Uhr und von 19 bis 7 Uhr, an Samstagen von 12 bis 13 Uhr und ab 17 Uhr, sowie an Sonn- und allgemeinen Feiertagen generell verboten.

Unaufschiebbare Landwirtschafts- und Notstandsarbeiten sind jederzeit gestattet.

Der Sicherheitsvorsteher kann in besonderen Einzelfällen Ausnahmen bewilligen.



**Politische
Gemeinde**

Feuerwehr Dielsdorf



Einsätze im April 2024

- 22.4. Unklare Situation, 8158 Regensberg
- 23.4. Brand MFH, 8165 Oberweningen
- 30.4. Brand Industriegebäude, 8156 Oberhasli

... und ausserdem

Haben Sie Fragen oder Bemerkungen betreffend die Feuerwehr?

Selbstverständlich stehen wir Ihnen zur Beantwortung allfälliger Fragen «rund um die Feuerwehr» gerne zur Verfügung.

Wie erreichen Sie uns?

Stützpunktfeuerwehr Dielsdorf
Nassenwilerstrasse 2
8157 Dielsdorf
Tel. 044 853 38 05



Kommandant Mario Schmid

Besuchen Sie uns auf Facebook und Instagram!



oder unter www.feuerwehr-dielsdorf.ch

BESTATTUNGSAMT

Valance Raymond

Jahrgang 1959,
wohnhaft gewesen an
der Geissackerstrasse 6,
ist am 14.4.2024 verstorben

Hafner Rita

Jahrgang 1944,
wohnhaft gewesen am
Bäumliweg 8,
ist am 18.4.2024 verstorben



Dielsdorf Recycling

Abfälle:  · vermeiden
· vermindern
· verwerten

Wichtige Daten der Abfallwirtschaft

**Alles erst am
Abfuhrtag
bis spätestens
7 Uhr
bereitstellen!**

Sammlung Haushaltkehrriecht



Jeweils jeden Donnerstag

Sollte Ihr ordnungsgemäss bereitgestellter **Hauskehrriecht** bis 16 Uhr nicht eingesammelt sein, bitten wir Sie, Reklamationen zwischen 16 und 17 Uhr direkt beim Abfuhrunternehmen Bruno Röllin AG, **Tel. 044 870 69 69**, anzubringen. Reklamationen, die später eintreffen, können nicht mehr berücksichtigt werden.

Sammlung Grüngut

Jeweils jeden Dienstag



Sollte Ihr ordnungsgemäss bereitgestelltes **Grüngut** bis 14 Uhr nicht eingesammelt sein, bitten wir Sie, dies ab 14 bis 17 Uhr telefonisch direkt beim Abfuhrunternehmen Schmid Transporte Niederglatt AG, **Tel. 044 850 14 80**, zu melden. Meldungen, die später eintreffen, können nicht mehr berücksichtigt werden.

Altpapier- und Kartonsammlung



Die nächsten Sammlungen finden wie folgt statt:

Mittwoch, 26. Juni 2024

Mittwoch, 31. Juli 2024

- Couverts gehören nicht ins Altpapier, sondern in die Kartonsammlung
- Waschmittelkartons gehören nicht zur Kartonsammlung

Beachten Sie die Vorschriften im Abfallkalender. Altpapier und Karton, der nicht korrekt bereitgestellt wird, wird nicht mitgenommen. Sollte Ihr ordnungsgemäss bereitgestelltes **Altpapier** bis 16 Uhr nicht eingesammelt sein, bitten wir Sie, Reklamationen zwischen 16 und 17 Uhr direkt beim Abfuhrunternehmen **Bruno Röllin AG, Tel. 044 870 69 69**, anzubringen. Reklamationen, die später eintreffen, können nicht mehr berücksichtigt werden.

Kehrichtsäcke – ein «gefundenes Fressen» für Füchse



Vermeehrt reissen Tiere – vor allem Füchse – die zu früh an die Strasse gestellten Kehrichtsäcke auf.

Wir bitten alle Einwohner, die Kehrichtsäcke **erst am Morgen des Abfuhrtages** hinauszustellen. Besten Dank.



Kunststoffsammlung

Kunststoffverpackungen füllen mehr als die Hälfte des Kehrichtsackes. Kunststoff ist aber ein nützlicher Rohstoff. Die separate Sammlung schützt Ressourcen und schliesst Stoffkreisläufe.

Weiterführende Informationen und Bezugsquellen für die Sammelsäcke finden Sie unter www.roellin.ch oder sammelsack.ch.

Was gehört in den Sammelsack?

- Folien jeglicher Art: Tragetaschen, Kassensäckli, Zeitschriften- und Schrumpffolien von Getränken, Verpackungsfolien usw.
- Sämtliche Plastikflaschen: Getränke, Öl, Essig, Shampoo, Putzmittel, Weichspüler.
- Tiefziehschalen: Eier- und Guetzliverpackungen, Fleischschalen.
- Eimer, Blumentöpfe, Kübel, Joghurtbecher.
- Lebensmittelverpackungen für Aufschnitt, Käse usw.



Was gehört weiterhin in den Kehrichtsack?

- Spielzeuge, Gartenschläuche oder Ähnliches.
- Stark verschmutzte Verpackungen von Grillwaren (Marinade).
- Verpackungen mit Restinhalten.

Verkauf und Annahme der Sammelsäcke:

- RetroMarkt Dielsdorf
- Entsorgungszentrum Regensdorf

Auskünfte:

Abteilung Präsidiales und Gesellschaft,
Tel. 044 854 71 20

Abstimmungs-Sonntag

vom 9. Juni 2024

Eidgenössische Vorlagen

1. Prämien-Entlastungs-Initiative
2. Kostenbremse-Initiative
3. Volksinitiative «Für Freiheit und körperliche Unversehrtheit»
4. Bundesgesetz vom 29. September 2023 über eine sichere Stromversorgung mit erneuerbaren Energien

Kommunale Vorlagen

1. Zustimmung Kredit von CHF 3'700'000 (inkl. MwSt.) für die Erweiterung des Schulraums Gumpenwiesen mittels Holzmodulbau

Fischerei-Tageskarte für Mühleweiher und Sägweiher Dielsdorf

Für den Mühleweiher und den Sägweiher in Dielsdorf können vom 1. März bis 31. Oktober an Interessierte Fischerei-Tageskarten für CHF 10 vergeben werden. In der Regel müssen Interessierte im Besitz eines gültigen Sachkundaesweises Fischerei (SANA) sein. Bei Kindern und Jugendlichen können nach Rücksprache Ausnahmen gemacht werden, sofern die Jungfischer durch einen Fischereipächter oder Sachkundaesweis-Inhaber begleitet werden.

Das Reglement wird bei der Übergabe der Tageskarte besprochen.

Interessierte melden sich bei Harald Steinberg unter der Nummer 078 761 94 11.

Vermittlung von Tagesfamilien



Sind Sie auf der Suche nach einem Betreuungsplatz in einer Tagesfamilie in Dielsdorf?

Sie können sich gerne mit unserer Betreuerin, Sylvie Vogt, Tel. 079 675 75 09, für die Vermittlung von Tagespflegeplätzen in Verbindung setzen.

Die durch Sylvie Vogt vermittelten Tagespflegeplätze werden bis zum Eintritt in den Kindergarten von der Gemeinde subventioniert.

Für die Ausrichtung der Subventionen ist die Abteilung Soziales, Tel. 044 854 71 70 oder soziales@dielsdorf.ch, zuständig.

Gemeindeversammlung

3. Juni 2024, 19 Uhr

Ort:

Aula Sekundarschule
Früeblistrasse 6
8157 Dielsdorf

Traktanden:

Politische Gemeinde

1. Jahresrechnung 2023
2. Allfällige Anfragen nach §17 Gemeindegesetz

Primarschulgemeinde

1. Jahresrechnung 2023
2. Allfällige Anfragen nach §17 Gemeindegesetz

Informationsanlässe Deponieplanung mit Besichtigung einer Deponie



Mit einer «Gesamtschau Deponien» hat die Baudirektion den künftigen Bedarf an Deponievolumen ermittelt und 23 geeignete Standorte für neue Deponien im Kanton identifiziert. Diese dienen nun als Grundlage für eine Teilrevision des kantonalen Richtplans, die voraussichtlich im zweiten Halbjahr 2024 öffentlich aufgelegt wird. Dann wird sich die Bevölkerung dazu äussern können. Über die Festsetzung der Deponiestandorte im Richtplan entscheidet am Ende der Kantonsrat.

Damit die Bevölkerung sich vor der öffentlichen Auflage über die Deponieplanung und die Funktionsweise einer Deponie informieren kann, organisiert die Baudirektion gemeinsam mit der Interessengemeinschaft Entsorgung Region Zürich vier Informationsveranstaltungen. Diese bieten die Möglichkeit, an einer geführten Begehung auf einer Deponie teilzunehmen, sich an Informationsständen zu informieren und mit Fachpersonen ins Gespräch zu kommen.

Die Informationsveranstaltungen finden an folgenden Daten statt:

- Deponie Tambrig in Obfelden:
Samstag, 25. Mai
- Deponie Schwanental in Eglisau:
Samstag, 1. Juni
- Deponie Chrüzlen in Oetwil am See:
Samstag, 8. Juni
- Deponie Chalberhau in Rümlang:
Samstag, 15. Juni

Die Informationsstände sind geöffnet ab 12.30 Uhr. Die Begehungen finden von 13 bis ca. 16 Uhr statt.

Da die Anzahl Plätze für die Begehungen limitiert ist, wird um Anmeldung gebeten. Das Anmeldeformular und weitere Informationen sind unter zh.ch/deponien zu finden.



Politische
Gemeinde



Primarschule



Schulverwaltung

Adresse

Primarschulverwaltung
Mühlestrasse 4, Postfach 127, 8157 Dielsdorf
Tel. 044 853 23 35
primarschule@psdielsdorf.ch
www.primarschule-dielsdorf.ch
Montag–Donnerstag 8.00–11.45 Uhr
Freitag 7.30–13.30 Uhr

Während der Schulferien ist die Schulverwaltung nur zu reduzierten Öffnungszeiten besetzt.

Schulleitung

- **Michael Jud**
Schulleiter: Primarschule Unterstufe und Mittelstufe, Tel. 044 853 24 17
E-Mail: michael.jud@psdielsdorf.ch
- **Andrea Kistler**
Schulleiterin: Kindergarten
Tel. 079 479 99 54
E-Mail: andrea.kistler@psdielsdorf.ch
- **Damaris Inderkum**
Schulleiterin: Sonderpädagogik
Tel. 076 430 29 60
E-Mail: damaris.inderkum@psdielsdorf.ch

Primarschulpflege / Schulleitung / Lehrerschaft

«Schulpräsi- und Schulleiter-Treff»

Der monatliche kombinierte «Schulpräsi- und Schulleiter-Treff» ermöglicht es Ihnen, unkompliziert mit uns persönlich in Kontakt zu treten. Auf der Basis von Vertrauen und gegenseitiger Wertschätzung wollen wir gemeinsam realistische Lösungen anstreben. Der nächste Schulpräsi- und Schulleiter-Treff findet am

Montag, 10. Juni, 18–19 Uhr

im Besprechungszimmer der Schulanlage Gumpenwiesen statt.

DIE NÄCHSTEN TERMINE

Über die Durchführung von Spezialanlässen, Besuchstagen, etc. werden die Eltern via Newsletter informiert. Dieser wird immer am letzten Freitag des Monats durch die Schulverwaltung per KLAPP verschickt.

Dienstag, 4. Juni

Sporttag 1.–6. Klasse
(Verschiebedaten: **Do 6. / Di 11. Juni**)

Mittwoch, 12. Juni

Stundenplanabgabe

Samstag, 15. Juni, 10 Uhr

Info-Morgen Frühbereich

Mittwoch, 19. Juni

Schulinterne Weiterbildung
Kein Unterricht

Donnerstag, 20. Juni (Nachmittag)

Schulbesuch der Kinder des Kindergartens und der 3. Klasse, die im Sommer die Stufe wechseln werden

Montag, 24. Juni

Besuchsnachmittag, neue Kindergartenkinder

Einschulung der Kindergartenkinder, Schuljahr 2024/2025

Am Informationsabend werden die Eltern der Kindergartenkinder über allgemeine Fragen betreffend Einschulung und Klassenzuteilung informiert. Im Laufe dieses ersten Elternabends erhalten Sie Gelegenheit, die zukünftige Klassenlehrperson Ihres Kindes kennen zu lernen. Sie erfahren dabei Näheres über den Kindergartenbetrieb und werden über die im Unterricht angewendeten Methoden orientiert.

Montag, 17. Juni 2024 um 18.30 Uhr

im Foyer des Schulhauses Gumpenwiesen. Die persönlichen Einladungen und weitere Informationen werden mit der Klassenzuteilung verschickt.

Eltern-Infoabend 1.- und 4.-Klassen

Für die Eltern der zukünftigen 1.- und 4.-Klässlerinnen, Schuljahr 2024/25, findet **am Dienstag, 18. Juni 2024 ab 18.30 Uhr** im Foyer des Schulhauses Gumpenwiesen ein Informations- und Elternabend statt.

Persönliche Einladungen und weitere Informationen werden mit der Zuteilung rechtzeitig verschickt.

Personelles

Eintritte auf das Schuljahr 2024/25

Neu eintretende Mitarbeiterinnen an der Primarschule Dielsdorf

Für das neue Schuljahr freuen wir uns auf weitere neue Mitarbeiterinnen und heissen sie an unserer Schule herzlich willkommen:



Maja Thommen

3. Klasse, Schulhaus Früebli

Im August werde ich die 3. Klasse im Schulhaus Früebli übernehmen. Ich freue mich schon sehr, die Kinder, ihre Eltern sowie die Primarschule Dielsdorf kennenzulernen und voller Motivation in mein 34. Jahr als Primarlehrerin zu starten.

Während meiner ersten Jahre als Klassenlehrperson unterrichtete ich in der Stadt Zürich, wo ich auch aufgewachsen bin. Als meine beiden Töchter noch klein waren, arbeitete ich als Fach- und DaZ-Lehrperson in Höri. Seit sechs Jahren bin ich wieder Klassenlehrerin und schätze es sehr, eine vertraute Bindung zu den Kindern aufbauen zu können, was für ein gutes Lernklima ungemein wichtig ist.

In meiner Freizeit mache ich Pilates und Yoga, buddle und schnipple ein bisschen in meinem Garten herum, mache gerne Dog und andere Gesellschaftsspiele mit Freunden und Bekannten, versuche mit meiner Familie, aus einem Escape Room auszubrechen, oder lese und höre gerne Krimis. Ich bin seit 22 Jahren im Wehntal zuhause, überquere aber auch mal die Kantonsgrenze zum schönen Aargau, um dort ein Thermalbad zu besuchen oder in einem der schönen Städtchen zu bummeln.



Saskia Atland

DaZ- und IF-Lehrperson, Kindergarten Früebli und Bürgli

Mein Name ist Saskia Atland, ich bin 44 Jahre alt, verheiratet und lebe seit 2010 hier in der schönen Schweiz. Davor habe ich 10 Jahre als Kindergärtnerin und Krippenpädagogin in Deutschland gearbeitet. Seit 2010 war ich in Opfikon-Glattbrugg in verschiedenen Bereichen tätig:

Die ersten fünf Jahre unterrichtete ich im Schulhaus Lättenwiesen als Kindergärtnerin und Klassenlehrperson, anschliessend arbeitete ich vier Jahre zu 50% als Klassenlehrperson und unterrichtete zusätzlich 10 Lektionen DaZ in meiner Klasse.

Seit August 2019 war ich dann in mehreren Klassen als DaZ-Lehrperson tätig und freue mich nun auf einen neuen, spannenden Ab-

schnitt in meinem beruflichen Leben. Privat reise ich sehr gerne, besuche regelmässig Freunde in Namibia und geniesse dort die Ruhe und die wunderschöne Natur. Zu meinen Hobbys gehört ebenfalls Motorrad-Fahren, Nähen und Lesen.



Yvonne Mäder

3. Klasse, Altes Schulhaus

Mein Name: Yvonne Mäder. Ich bin 37 Jahre alt und wohne mit meinem Mann und unseren drei Töchtern in Boppelsen. Im Jahr 2010 absolvierte ich die Pädagogische Hochschule Zürich und unterrichtete anschliessend einige Jahre lang in Dällikon. In den letzten Jahren habe ich mich hauptsächlich der Familie gewidmet sowie in Teilzeit im Bereich Musikgrundschule und DaZ Erfahrungen sammeln dürfen. Daneben musste eines stets Platz haben – meine grosse Leidenschaft, die Musik. Da bin ich immer wieder in verschiedene Projekte und Events involviert, und seit April 2024 habe ich auch ein kleines Pensum als Musikerin in der reformierten Kirche.

Ich freue mich sehr, in Dielsdorf ab Sommer an der 3. Klasse von Damaris Heimo zu unterrichten. Insbesondere darf ich den Schülerinnen und Schülern Englisch näherbringen und ich hoffe, wir werden diese Sprache mit viel Freude gemeinsam entdecken.

Sekundarschule



Schulverwaltung

Sekundarschule Dielsdorf

Schulverwaltung/Schulleitung Sek und KGS
Früeblistrassen 8, Postfach 173, 8157 Dielsdorf
Tel. 044 854 72 30

schulverwaltung@sekdielsdorf.ch

www.sekdielsdorf.ch

Öffnungszeiten

Montag bis Donnerstag	8.00–11.30 Uhr 13.30–15.30 Uhr
Freitag	8.00–11.30 Uhr oder nach Vereinbarung

Während der Schulferien ist die Schulverwaltung geschlossen.

Kontakte

Leitung Schulverwaltung

Daniela Hug, Tel. 044 854 72 30
schulverwaltung@sekdielsdorf.ch

Schulleitung Sek

Robert Mosser-Waller, Tel. 044 854 72 32
schulleitung@sekdielsdorf.ch

Schulleitung KGS

Marian Kistler, Tel. 044 853 43 30
schulleitung@kgs-dielsdorf.ch

Schulsozialarbeit

Joël Humbert-Droz, Tel. 044 854 72 34
schulsozialarbeit@sekdielsdorf.ch

Nächste Termine

in der Aula der Sekundarschule Dielsdorf

Schulgemeindeversammlung

6. Juni, 20 Uhr

Aula der Sekundarschule, Trakt 2

1. Genehmigung der Jahresrechnung 2023
2. Allfällige Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetzes

Die Akten und Anträge liegen in Anlehnung an § 18 des Gemeindegesetzes während den ordentlichen Öffnungszeiten der Schulverwaltung vier Wochen vor der Versammlung zur Einsicht auf.

In Anwendung von § 19 des Gemeindegesetzes, ist der Beleuchtende Bericht zur Schulgemeindeversammlung spätestens zwei Wochen vor der Versammlung unter www.sekdielsdorf.ch einsehbar. Stimmberichtigte, welche den Beleuchtenden Bericht per Mail oder an die Postadresse zugestellt wünschen, melden sich bitte bei der Schulverwaltung.

Anfragen von allgemeinem Interesse nach § 17 des Gemeindegesetzes sind der Schulpflege bis spätestens zehn Arbeitstage vor der Schulgemeindeversammlung schriftlich einzureichen.

Die Stimmberechtigung richtet sich nach dem Gesetz über die politischen Rechte vom 1. September 2003.

Gegen diese Anordnung kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und Ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs beim Bezirksrat Dielsdorf, Geissackerstrasse 24, 8157 Dielsdorf, erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Die Schulpflege



Schulen

Jugendarbeit

Informationen zu Offener Jugendarbeit, zum Team und interessante Ratgeber zu Jugendthemen finden Sie unter

www.jugendarbeit-dielsdorf.ch

Fragen oder Rückmeldungen richten Sie gerne an: Marco Bezjak,
Regionaler Jugendbeauftragter,
marco.bezjak@mojuga.ch,
Tel. 079 941 34 44

Bibliothek Dielsdorf



Früeblistrassen 7 · 8157 Dielsdorf
Tel. 044 853 23 51
bibliothek-dielsdorf@vtxmail.ch

www.bibliotheken-zh.ch/dielsdorf

Öffnungszeiten

Montag, Donnerstag	15.30–18 Uhr
Dienstag	15.30–19 Uhr
Mittwoch	14.00–18 Uhr
Samstag	9.30–12 Uhr

Neue Medien

Belletristik

Ostseefinsternis – Pia Korittki

Eva Almstädt

Die Rosenholzwilla

Tabea Bach

Das Auge der Nacht – Olivia Rönning & Tom Stilton

Cilla Börjind

Kein Urlaub ohne Mord – Olivia Pfeffer

Ellie Brauer

Die Muse: in Schönheit sollst du sterben

Daniel Cole

Die Richterin und der Todesbote: Südfrankreich-Krimi – Mathilde de Boncourt

Liliane Fontaine



Der längste Sommer ihres Lebens
Amelie Fried

Bündner Blutmond: Bündner Reihe – Giulia de Medici
Philipp Gurt

An optimist's Guide to Heartbreak
Jennifer Hartmann

Eine fast perfekte Frau
Toni Jordan

Heilung
Timon Karl Kaleyta

Griechische Stunden
Hang Kang

Tödliche Strömung – Connie Steenberg / Nora Boysen
Anne-M. Kessel

Herr Kiyak dachte, jetzt fängt der schöne Teil des Lebens an
Mely Kiyak

Der Klang des Windes: ein Sehnsuchtswald-Roman
Patricia Koelle

Die verkaufte Sängerin
Iny Lorentz

Neue Träume im Inselsalon
Sylvia Lott

Die Gabe der Lüge – Karen Pirie
Val McDermid

Die Halbwertszeit von Glück
Louise Pelt

Der Morgen – Art Mayer & Nele Tschaikowski
Marc Raabe

Die Melodie der Freiheit – Sturmjahre
Lia Scott

Portugiesischer Pakt: Lissabon-Krimi – Henrik Falkner
Luis Sellano

Du und ich und der Sommer – Jura und Wolodja
Katerina Silwanowa

Change my Mind; Mess me up – Infinity falling
Sarah Sprinz

Allmen und Herr Weynfeldt
Martin Suter

Das Waldhaus: jede Lüge führt dich näher an die Wahrheit
Liz Webb

Späte Ernte
Nicole Wellemin

Sachbücher

Künstliche Intelligenz: Wissen auf den Punkt gebracht

Der Ruf von Mutter Erde: die kostbare Weisheit der letzten Anden-Schamanen
Madita Böer

Kopf hoch!: mental gesund und stark in herausfordernden Zeiten
Volker Busch

ADHS einfach erklärt: Infos, Tipps und Tricks für mehr Lebensqualität
Edward M. Hallowell



BUCH-START-TREFF

Tauchen Sie mit Leseanimatorin Angela Richard & Ellie der Büchermaus in die Welt der Verse und Fingerspiele ein.

Reime sind das Tor zur Sprache. Kinder zwischen 9 und 36 Monate mit Eltern oder einer Begleitperson sind herzlich in die Bibliothek eingeladen.

Kostenloser Anlass | Anmeldung erwünscht



Jahresagenda 2024

23. Januar	11. Juni
13. Februar	10. September
16. April	12. November
14. Mai	10. Dezember

jeweils am Dienstag um 09.30 Uhr

Bibliothek Dielsdorf, Früeblistrasse 7, Dielsdorf | 044 853 23 51
bibliothek@psdielsdorf.ch | www.bibliotheken-zh.ch/dielsdorf



GESCHICHTENZEIT 2024

In der Bibliothek erzählen wir Geschichten für kleine und grosse Kinder ab 3 Jahren.

Wir freuen uns auf deinen Besuch!

Kostenloser Anlass | Ohne Anmeldung



Jahresagenda 2024

07. Februar	04. September
06. März	02. Oktober
03. April	06. November
05. Juni	04. Dezember
03. Juli	

jeweils am ersten Mittwoch im Monat um 15.00 Uhr

Bibliothek Dielsdorf, Früeblistrasse 7, Dielsdorf | 044 853 23 51
bibliothek@psdielsdorf.ch | www.bibliotheken-zh.ch/dielsdorf



Familien-Naturführer: Wow-Wissen: 300 Tiere & Pflanzen, Nature Activities: gemeinsam die Natur erleben mit 50 Mitmachideen
Katharina Hedder

Marseille 1940: die grosse Flucht der Literatur
Uwe Wittstock

Hörbücher

Und Grossvater atmete mit den Wellen
Trude Teige

DVDs

Yuku und die Blume des Himalaya

Digitale Medien rund um die Uhr unter www.dibiost.ch. Infos über Neuanschaffungen auf www.bibliotheken-zh.ch/dielsdorf

Folgt uns unter:
Bibliothek Dielsdorf



Wir informieren euch über Neuheiten, Anlässe und vieles mehr ...



 **bibliothek**
dielsdorf

**KEINE ZEIT
FÜR BÜCHER** ?

*Von Saisonalen Kochzeitschriften bis zum Magazin für Sportbegeisterte - das Spektrum der über **25 abonnierten Zeitschriften** in der Bibliothek deckt viele Interessen ab.*

Abonnierte Zeitschriften

- Schweizer Illustrierter
- Schweizer Familie
- Schöner Wohnen
- Ideale Heim
- Living at home
- Wir Eltern
- ElternMagazin
- Geo
- Land Liebe
- Psychologie Heute
- K-Tipp
- Bravo
- Vegetarisch
- Gault Millau
- ... und noch viel mehr!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Bibliothek Dielsdorf, Früeblistrasse 7, Dielsdorf | 044 853 23 51
bibliothek@psdielsdorf.ch | www.bibliotheken-zh.ch/dielsdorf

TOPPS - TAUSCHZEITEN in der Bibliothek

Jeweils am **Samstag** von 10.30 Uhr - 11.30 Uhr



Bild: Freepik

Bibliothek Dielsdorf, Frühlistrasse 7, Dielsdorf | 044 853 23 51
bibliothek@psdielsdorf.ch | www.bibliotheken-zh.ch/dielsdorf

Das Fachgeschäft aus der Region für keramische Plattenbeläge und Cheminéeanlagen.

Gerne beraten wir Sie in unserer Ausstellung rund um das Thema Feuer & Keramik.

Hilfiker Feuer & Keramik AG
 Wehntalerstrasse 7, 8165 Schleinikon / ZH
 Telefon 044 875 04 01, Fax 044 875 04 02
 info@feuer-keramik.ch, www.feuer-keramik.ch



EKZ Eltop

EKZ Eltop AG
 Filiale Dielsdorf
 Wehntalerstrasse 33
 8157 Dielsdorf
 Direkt 058 359 45 80
 dielsdorf@ekzeltop.ch

Elektroinstallation
 Gebäudeautomation
 Telematik/IT
 Service 24h-Pikett

Nah. Schnell. Professionell.

**Die Bank für jede Zeit!
 Sorglos starten.**



Bezirks-Sparkasse Dielsdorf
 Genossenschaft

Die Bank für junge Leute.

www.sparkasse-dielsdorf.ch

walder zäune

Walder Zäune AG
 Brüelbachweg 3
 8157 Dielsdorf
 Tel. 044 853 17 16
 Fax 044 853 18 26
 walder-zaeune.ch

Wir lösen Ihre Zaunprobleme fachmännisch:

- Metall-, Kunststoff- und Holzzäune
- Flügel- und Schiebetore
- Sicht- und Lärmschutzwände



MITTAGSMENÜ PIZZA

- 1x Pizza Ø30cm nach Wahl
 - 1x kleiner Salat
 - 1x Getränk 0,33l nach Wahl
- CHF 24.00**

LIEFERZEITEN

MONTAG - DONNERSTAG
 11:00 - 13:30 | 17:00 - 22:00
FREITAG
 11:00 - 13:30 | 17:00 - 23:00
SAMSTAG
 11:00 - 23:00
SONNTAG
 11:00 - 22:00



043 542 38 33 | pizzaveloce.ch

JENSEN | LEXUS

Deine Chance für eine (Lexus) Lieblingsgarage.

lfangstrasse 11, 8153 Rümlang | 044 817 88 88 | jensen.ch



Hauslieferdienst

Take-Away

Party-Service



PIZZA KURIER
Pinocchio®
www.pinocchio-pizza.ch

Mittags-Menü

Pizza nach Wahl

Grüner Salat

3dl Mineral

Lieferung Fr. 18.-
Abholung Fr. 17.-

Buckweg 1
8157 Dielsdorf
Tel. 044 854 06 14
Fax 044 854 09 17



Müller
Gartengestaltung GmbH

Bei uns blühen Gartenbesitzer auf ...

Müller Gartengestaltung GmbH | Telefon 043 411 59 00
Brunnwiesenstrasse 6 | info@mueller-gartengestaltung.ch
8157 Dielsdorf | www.mueller-gartengestaltung.ch

PAPETERIE
BÜROBEDARF
SPIELWAREN
BASTELARTIKEL
SCHULBEDARF



www.papeterie-voegeli.ch

Papeterie Vögeli AG

WEHNTALERSTRASSE 44 · 8157 DIELSDORF · TELEFON 044 853 09 75 · TELEFAX 044 853 37 20



FOTOSTUDIO

VIDEOPRODUKTION

WEBDESIGN

SMITH ART
Binzmühlestrasse 8b
8173 Neerach
www.smith-art.ch
+41 79 706 37 20
info@smith-art.ch

Herzlich willkommen
in der Erlen!



ZELTNACHT IM FREIBAD ERLLEN



**Samstag / Sonntag
22./23. Juni 2024**

Infos: www.erlenpark.ch



**Schützengesellschaft
Dielsdorf**



**Obligatorische
Schiessübungen 2024**

Schiesspflichtiger Jahrgang 1990 und Jüngere
Schiessbüchlein mitbringen inkl. Etikette!

Do. 22. August 17.30–20 Uhr
Sa. 31. August 9–12 Uhr
Standblatt-Ausgabe bis 30 Minuten vor
Schiess-Ende

Bezirksschiessen BSVD SG Dielsdorf

Do. 8. August 18–20 Uhr
Sa. 24. August 9–12 Uhr
So. 25. August 9–12 Uhr

Schlussmatch BSVD SG Dielsdorf

Sa. 5. Oktober 13–17 Uhr

Freiwillige Schiessübungen Dielsdorf

Do. 6. Juni 18–20 Uhr
Do. 13. Juni 18–20 Uhr
Do. 20. Juni 18–20 Uhr
Do. 27. Juni 18–20 Uhr
Do. 11. Juli 18–20 Uhr
Do. 25. Juli 18–20 Uhr
Do. 29. August 18–20 Uhr
Do. 5. September 18–20 Uhr
Do. 12. September 18–20 Uhr
Do. 19. September 18–20 Uhr
Do. 26. September 17.30–19.30 Uhr
Do. 3. Oktober 17.30–19.30 Uhr

Endschiessen Dielsdorf

Sa. 12. Oktober 9–12 Uhr
13.30–16 Uhr

Schiess-Ende in Dielsdorf spätestens 20 Uhr

Chumm vorbii und mach au mit !

Schützengesellschaft Dielsdorf

MRD-iy

Männer Riege Dielsdorf

30min Spiel • 60min Fitness & Cymnastik • 45min Spiel

Der ideale Tag

wird nie ko **m** men.
r ist heute,
d wenn Du ihn **azu** machst.

egliundpartner.com
MEMBER

Fitness, Plausch & Spiel

Montags 19.30 bis 21.45 Uhr • Turnhalle Schulhaus OS
Präsident • rolf.zogg@mrdielsdorf.ch • 079 959 87 92

Terrazza Horse Park Festival 2024

Das Terrazza Horse Park Festival ist mit der siebten Ausgabe seines beliebten Sommer-Festivals wieder auf der Pferderennbahn Dielsdorf zu Gast.

Das Festival war letztes Jahr mit über 18'000 Besucherinnen und Besuchern während zwei Tagen ein Erfolg auf ganzer Linie. Dank der guten und engen Zusammenarbeit zwischen den Veranstaltern, den Behörden und den Lieferanten konnte das Terrazza Horse Park Festival erneut absolut sicher und reibungslos durchgeführt werden. Ende Juni geht nun die Grossveranstaltung auf dem Gelände der Pferderennbahn Dielsdorf in die nächste Runde.

Am Freitag, 28. Juni und Samstag, 29. Juni kehrt das Terrazza Horse Park Festival mit der siebten Ausgabe auf die Pferderennbahn in Dielsdorf zurück. Für zwei Tage verwandeln sich die beiden Reithallen des Horse Park Zürich-Dielsdorf in wundervolle Dancefloors mit grossartigen Bühnendesigns und sensationellen Lichtshows. An den beiden Veranstaltungstagen darf jeweils wieder von 13 bis 1 Uhr getanzt werden. Gleichzeitig lädt der gemütliche Ausserbereich mit diversen Bars, einer Streetfood Area und Marktständen zum Verweilen ein.

Bei einem ausverkauften Festival werden dieses Jahr während der zwei Tage erstmals rund 20'000 tanzfreudige Besucherinnen und Besucher auf der Pferderennbahn in Dielsdorf erwartet. Wie jedes Jahr trumpft die musikalische Programmierung des Terrazza-Horse Park Festival auch heuer mit internationalen und nationalen Star-DJs auf. Die Macher des Terrazza Horse Park Festival investieren 2024 erneut in eine spektakuläre bisher nie dagewesene Bühnen- und Lichtshow. Neben dem Headliner Solomun werden diverse internationale Acts wie The Martinez Brothers, Argy, Mathame, Seth Troxler, Loco Dice, Golfos, DJ Tennis, Andrea Oliva und Arodes sich die Regler in die Hand geben und komplettieren damit das hochkarätige Bouquet internationaler DJ-Grössen, die von London über Ibiza bis Berlin Abertausende Menschen mit ihrer Musik in ihren Bann ziehen.

Die Veranstalterin ist darum bemüht, wie jedes Jahr eine absolut reibungslose Organisation und Durchführung des Festivals zu gewährleisten, um das Festival-Erlebnis für alle Besucherinnen und Besucher so angenehm wie möglich zu gestalten. Dafür wird das Cashless-System weiter optimiert und der öf-

fentliche Verkehr wird wieder über den Bahnhof Dielsdorf geregelt, inklusive diverser Sonderzüge. Offizieller Transportpartner des Festivals ist die SBB, womit die im Festivalticket inbegriffene Benutzung der öffentlichen Verkehrsmittel zur An- und Abreise maximal gefördert werden kann.



Heimatmuseum in Oberweningen

Gerätschaften und Handwerkzeuge verschiedener Berufe erlauben einen eindrücklichen Blick in den Alltag der bäuerlichen Gesellschaft, hauptsächlich der letzten zwei Jahrhunderte. Weitere Themen: Schule, Geologie, römische Gutshöfe, Anbau/Verarbeitung von Hanf und Flachs zu Stoffen. Für Kinder: Museums-Parcours mit Fragen zu Gebrauchsgegenständen und altem Handwerk. Kleinausstellung «Gegenstand des Jahres 2024».

Das Museum, ein schmucker Speicher neben dem Gemeindehaus Oberweningen, ist **jeweils am ersten Sonntagnachmittag der Monate April bis Oktober von 14 bis 17 Uhr** geöffnet.

**2. Juni/7. Juli/4. August/1. September/
6. Oktober 2024/
zusätzlich 19. Mai (Internat. Museumstag)**

Eintritt frei.

Gruppen- oder Einzelführungen nach Vereinbarung.

Weitere Informationen auf der Website des Museumsvereins: www.zumv.ch



Vereine
Freizeit

MuKi-Turnen

**Etwas gemeinsam erleben, Bewegung,
Spass und Spiel**

Wir turnen immer **am Montag von 9.15 bis 10.05 Uhr** in der Gumpenwiesen-Turnhalle.

Natürlich sind auch Papis, Grosseltern, Gotte/Götti etc. mit Kindern ab ca. 3 Jahren herzlich willkommen.

Auskunft oder Anmeldung:
Iris Bolliger, Tel. 079 395 86 89



Frauenriege Dielsdorf



De Summer hät Izug ghalte und mir chönds
fasch nüme abwarte. As Kantonale Turn-
fäscht dörfed mir gah und det wämmer dänn
nöd nur umeschtah! Sich mässe mit anderne
tuet ab und zue doch guet und mit em nach-
trägliche Fäschte bringed mir alles under ein
Huet. Falls öpper Luscht hät zum cho fäne, z
Eisidle wirts sicher nöd zum Gähne!

Auch Nichtvereinsmitglieder können bei uns
mitturnen!

Kosten: CHF 5 pro Abend ohne jegliche Ver-
einsverpflichtung.

Unser Angebot

**Polysport, Zumba-Fitness,
Jazzercise, Bodytoning, Yoga,
Smovey, Fitness, Volleyball**

Mittwoch 20–21.45 Uhr

Donnerstag 20–21.45 Uhr

Turnhalle Gumpenwiese

Volleyball für alle

1 Mal im Monat nur Spiel

Aqua-Fit

Mittwochabend

Schwimmbad Oberstufe

Auskunft durch Marion Heeb

Tel. 079 401 82 00

«Hausfrauenturnen»

Rückengymnastik mit Atmung

Dienstag 8–9 Uhr und

Dienstag 9–10 Uhr

Gemeinschaftsraum Alterswohnungen.

Auskunft durch

Marlis Grendelmeier, Tel. 044 853 03 09

Zumba-Fitness

Donnerstag 8–9 Uhr

Gumpenwiesen-Turnhalle

Weitere Auskünfte erteilen gerne:

- Stephanie Piron,
Tel. 044 853 42 89 / 079 339 59 66
- Heidi Schorno, Tel. 077 414 46 79
- www.fr-dielsdorf.ch

- 22.5. Turnfest-Training
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 23.5. Yoga
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 29.5. Turnfest-Training
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 30.5. Bodytoning
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 5.6. Turnfest-Training
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 6.6. Normale Turnstunde
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 12.6. Volleyball für alle
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 13.6. Jazzercise
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 19.6. Turnfest-Training
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 20.6. Smovey
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 22./23.6. Kantonales Turnfest
Einsiedeln
- 26.6. Polysport
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 27.6. Normale Turnstunde
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 3.7. Polysport
Gumpenwiesen-Turnhalle
- 4.7. Zumba-Fitness
Gumpenwiesen-Turnhalle

Samariterverein Dielsdorf-Regensberg



«Kompetent helfen»

Übungsvorschau im Juni

- Übung: Übung 6
Thema: Verkehrsunfall
Datum: Mittwoch, 12. Juni 2024
Zeit: 19.30–21.30 Uhr
Ort: Zivilschutzanlage, Breitstrasse,
Dielsdorf

Bei diesen Veranstaltungen sind wir im Einsatz für die Patienten

- Thema: Pferderennen, Kids' Day
Datum: Sonntag, 9. Juni 2024
Zeit: 12–17 Uhr
Ort: Parkrennbahn, Neeracherstrasse 20,
Dielsdorf

- Thema: Fussball-Dorfturnier Erlen
Datum: Sonntag, 30. Juni 2024
Zeit: 10–17 Uhr
Ort: Sportanlage Erlen, Fussballplatz,
Niederhaslistrasse 20, Dielsdorf

Samariter in Aktion!

Bei unserer letzten Übung haben wir diverse
Tragemöglichkeiten trainiert: Sesselgriff, Brü-
ckengriff, bergen mit der Bergerbahre...
Danach gab es Informationen zum Material
für den Sanitätsdienst, Informationen zur
Wundversorgung, und das Anlegen von Ver-
bänden wurde trainiert, damit wir für die kom-
menden Sanitätsdienste gut vorbereitet sind.



Vereinsmitglied werden

Möchtest du die Aktivitäten des Samariter-
vereins besser kennenlernen oder suchst du
eine interessante Freizeitbeschäftigung, bei
der du dich in Erster Hilfe weiterbilden kannst?

Wenn ja, dann melde dich bei **unserer Präsi-
dentin, Elke Loosli**, elke.loosli@abc-samariter.ch

Sie gibt dir alle Informationen zu unserem Ver-
ein und beantwortet deine Fragen.

Sehr gerne kannst du dann an einer Übung
teilnehmen und sehen, was bei uns so läuft.

Kurse

Wissen Sie noch, was zu tun ist bei einem Not-
fall? Möchten Sie Ihre Mitarbeiter/Vereinsmit-
glieder ausbilden lassen in Erster Hilfe?

Sehr gerne organisieren wir einen auf Ihre Be-
dürfnisse angepassten Kurs.

Brauchen Sie für einen Anlass einen Sanitätsdienst?

Für alle Veranstalter und Vereine liegt auf un-
serer Website

[www.samariter-zuerich-west.ch/
dielsdorf-regensberg.html](http://www.samariter-zuerich-west.ch/dielsdorf-regensberg.html) das Anmelde-
formular für den Sanitätsdienst bereit.

Charity Run in Regensburg

Nach dem grossen Erfolg der ersten Ausgabe des «Run for the Planet» geht der umweltfreundliche Lauf in die zweite Runde. Am **Samstag, 22. Juni 2024**, stehen wir wieder in Regensburg am Start und laufen für unsere Umwelt. Der gesamte Gewinn wird an zwei Schweizer Umwelt-Organisationen gespendet. Wir bieten fünf verschiedene Laufkategorien für Kinder und Erwachsene an. Es ist uns zudem ein grosses Anliegen, einen nachhaltigen Event mit einem möglichst geringen ökologischen Fussabdruck zu veranstalten und die Teilnehmer:innen für nachhaltige Themen zu sensibilisieren. Wir achten dabei z.B. auf die Förderung des ÖV, ein vegetarisches Essensangebot, den Einbezug von lokalen Anbietern sowie möglichst wenig Abfall. Nach der ersten Ausgabe vom 1. Juli 2023 mit rund 300 Läufer:innen und Läufer:innen durften wir über 10'000 Franken an zwei Schweizer Umwelt-Organisationen überweisen.

Weitere Informationen:
www.runfortheplanet.ch



Die Mädchen-/ Jugendriege



Dielsdorf an der Fuchsjagd in Rümlang am 7. April 2024



«Um zur Ziellinie zu gelangen, musst du viele verschiedene Wege ausprobieren.»
Amby Burfoot

Quer durch den Wald rennen, den richtigen Weg finden und Posten suchen. Das waren die Aufgaben der Kinder, die an der Fuchsjagd teilgenommen haben. Bereits zum zweiten Mal, und dieses Jahr sogar mit 7 Teams, durften wir mit der Mädchen-/Jugendriege Dielsdorf in Rümlang starten. In 3er- bis 5er-Gruppen mussten die Kinder je nach Alter eine Strecke von 2-5 Kilometern zurücklegen. Beim Start ging es erstmal Vollgas rein in den Wald. An der ersten Kreuzung angelangt, mussten sich die Kinder für eine Richtung entscheiden. Tauchte nach einigen Metern ein Sägmehlkreuz auf dem Boden auf, war es der falsche Weg und es hiess umkehren und schnell weiterrennen, denn die Gegner warteten nicht. Kurz vor dem Ziel standen super Fans und so kamen alle Kinder, ja wirklich alle Kinder rennend ins Ziel. Da versteht sich von selbst, dass dann erst mal ordentlich geschnauft wurde. Doch müde? Von wegen. Beim Zmittag tankten alle wieder Energie, und nach etlichen Spielen und Rätselrunden war es dann auch endlich Zeit für die Rangverkündigung. Leider reichte es noch nicht ganz auf einen Podestplatz. Einer Gruppe fehlten nur 10 Sekunden! Trotzdem sind wir sehr stolz auf alle Dielsdorfer-Kinder. Ihr habt das alle super gemacht! Wir freuen uns schon riesig aufs nächste Jahr und sind ganz sicher, dass es dann für einen Podestplatz reicht ;-). Der Anlass war ein grosser Erfolg und alle konnten müde, aber happy nach Hause geschickt werden.

Luisa Seyler und Marion Gysel
Mädchenriege-Verantwortliche



«Philosophe» Dielsdorf



Forum und Bistro
Regensburgstrasse 26
8157 Dielsdorf

«Philosophe» Filmclub

NOKAN – DIE KUNST DES AUSKLANGS

von Yojiro Takita, JAP, 2008

Montag, 3. Juni 2024, 20 Uhr

Daigo hat seine Stelle als Cellist verloren und kehrt zurück in die Heimat, den pittoresken Norden Japans. Vom Inserat «Abreisen» irreführend, akzeptiert er vermeintlich einen Job in der Reisebranche. Seine Aufgabe jedoch ist es, die Leichen Verstorbener nach altem Ritual für die Bestattung vorzubereiten.

Aus Angst vor negativen Reaktionen – in Japan ist dieses Thema ein grosses Tabu – verheimlicht er die neue Arbeit vor seiner Frau. Diese ist denn auch alles andere als entzückt, als sie die Wahrheit erfährt, und stellt ihn vor eine schwierige Wahl ...

Tiefbewegend, humorvoll und hinreissend gespielt – Takitas meisterhaft musikdurchwehtes Melodrama über die Macht der Liebe, die Kraft der Familie und die Kunst des Abschiednehmens.

Unter anderen mit: Masahiro Motoki,
Tsutomu Yamazaki, Ryoko Hirotsue

OSCAR 2009, Bester ausländischer Film

Sprache Japanisch
Untertitel Deutsch
Laufzeit 130 Min.

Beginn um 20 Uhr
Bar ab 19.30 Uhr
SMS-Reservation 076 343 32 82
info@philosophe.ch

Eintritt CHF 12
Mitglieder CHF 10



«Philosophe» Forum & Bistro

UNTER DER LINDE

mit *Therese Bichsel & Thomas Keller*

Samstag, 8. Juni 2024, 20 Uhr

Lindenbäume hatten im Leben der Menschen schon immer eine besondere Bedeutung. Mit rund 800 Jahren ist die «Linner Linde» die wohl älteste der Schweiz.

Therese Bichsels Roman «Unter der Linde» greift sieben Schicksale aus verschiedenen Zeiten auf: Magdalena suchte im Pestjahr 1349 Schutz unter der Linde; Samuel fand Trost bei ihr, als die Pest 1668 zurückkehrte. Die Magd Elsbeth, ledig und schwanger, suchte dort 1708 nach einem Ausweg. Hans Jakob versammelte 1817 seine Auswanderer unter der Linde. Lili, die sich später für die Landfrauen engagierte, lernte 1923 dort ihren Mann kennen. Jürg half bei der Baumsanierung 1979, und Susann besucht den Baum in der Gegenwart.

Beim gemeinsamen Auftritt verweben sich die Texte von Therese Bichsel mit den musikalischen Intermezzi von Thomas Keller.

Therese Bichsel: Autorin

Thomas Keller: Halszither, Häheschyt,
Handorgel und
Mundharmonika

Beginn um 20 Uhr

Bar ab 19 Uhr

SMS-Reservation 076 343 32 82

info@philosophe.ch

Eintritt CHF 25

Mitglieder CHF 20

«Philosophe» Forum & Bistro

IM CHANSONRAUSCH

witzig, kritisch, frech, sentimental
und melancholisch

Samstag, 15. Juni 2024, 20 Uhr

Mit einem Hauch Glamour und Verruchtheit, elegant, verführerisch, stets verbunden mit einem feinen Humor, der diese andere, erträgliche Sicht auf die Welt vermittelt.

Voll schalkhafter Melancholie beschwört Lisa Berg mit berührender, strahlender Chansonstimme Alltagstragödien, Frühlingsidyllen und Rauschzustände. Die heimliche Königin des deutschen Chansons steht in einer langen Tradition grosser Namen: Edith Piaf, Paul Burkhard und auch Georg Kreisler, alle haben ihre unverkennbaren Spuren hinterlassen, insbesondere auch ihre Mentorin Topsy Küppers.

Am Klavier: David Ruosch, ihr kongenialer Songschreiber-Partner, einer der gefragtesten Jazz- und Bluespianisten der Schweiz und Dozent an der Zürcher Hochschule der Künste.

Auf der Geige: Christian Strässle, der in seinem Spiel virtuose Violintechnik mit Einfallsreichtum und einfühlsamer Begleitung verbindet.

Lisa Berg: Gesang

David Ruosch: Klavier

Christian Strässle: Violine

Beginn um 20 Uhr

Bar ab 19 Uhr

SMS-Reservation 076 343 32 82

info@philosophe.ch

Eintritt CHF 25

Mitglieder CHF 20

«Philosophe» Forum & Bistro

**DIE ZWETSCHGEN
ZWITSCHERN**

Trommel-Lesung & Buchpräsentation

Sonntag, 30. Juni 2024, 17 Uhr

Die Texte aus Thomas Gröblys drittem Gedichtband «DURCHEINANDER» schwingen zwischen todernst und komisch, politisch und absurd. Sie entstanden in Alltagssituationen, aus Wortspielereien oder philosophischen Gedanken. Einigen fehlt jeglicher Sinn, gerade damit entlocken sie dem Schweren etwas Leichtigkeit. Es sind Hymnen an die Liebe, Ringen mit dem Leiden oder Worte gegen Gewalt.

«Die Zwetschgen / zwitschern / den Stieglitzen / die den Zwetschgen / zwitschern». Ein Zungenbrecher, der in Worte fasst, dass alles Lebendige miteinander verbunden ist und wir alle in diesem Durcheinander durch-/ein-/ander leben.

Tony Renold, der bekannte Jazz-Schlagzeuger, verleiht den Gedichten mit Klängen und Rhythmen Flügel, damit sie den Himmel küssen.

Brigitt Walser, Schauspielerin und Trainerin für Auftrittskompetenz, verdichtet mit ihrer Stimme die Atmosphäre, damit die Sterne leuchten.

Thomas Gröbly liest und kommentiert seine neuen Gedichte.

Beginn um 17 Uhr

Bar ab 16 Uhr

SMS-Reservation 076 343 32 82

info@philosophe.ch

Eintritt CHF 25

Mitglieder CHF 20



TCM Dielsdorf Li

- Akupunktur
- Elektro-Akupunktur
- Ohrenakupunktur
- Akupressur / Tui-Na-Massage
- Schröpfen
- Kräutertherapie
- Feuer-Moxibustion

Geerenstrasse 2, 8157 Dielsdorf
Telefon 044 858 03 03
www.tcmdielsdorf.ch
info@tcmdielsdorf.ch



Swiss Pure Medics GmbH
TCM Dielsdorf Li
Traditionelle Chinesische Medizin

immo-zürich

mit Vertrauen zum Erfolg

Ihr Partner in der Region

Bewerten Sie Ihre Immobilie kostenlos auf unserer Webseite

| 044 221 22 33 | info@immo-zuerich.ch | immo-zuerich.ch



GÖTZ ELEKTRO AG

www.goetz-elektro.ch

HÖRI

T 044 864 82 82

ZÜRICH

T 044 362 86 35

EMBRACH

T 044 865 47 80

GÖTZ BRINGT SPANNUNG ...



Herzlich willkommen!

Café mit Herz

Hinterdorfstrasse 23, 8157 Dielsdorf

Tel. 076 732 94 94

www.cafemitherz.com

Wir haben
für Sie geöffnet:

Mo-Fr 9:00 - 11:30 h

Mi & Do 14:00 - 17:00 h

jeden 1. Samstag im Monat

9:00 - 11:30 h

Online Frühstück buchen?

www.cafemitherz.com



SCAN ME

Ein Projekt
des Vereins



Ein Herz für
Mitmenschen

Das Begegnungscafé für Körper, Seele und Geist



Autowaschanlage

**BMW Garage
Hans Bader AG**

Oberweningen
Tel. 044 856 06 68, www.baderag.ch

Wunsch Chuchi

Ihre ganz persönliche Küche.



Von uns perfekt realisiert.

20 Jahre

**Wunsch
chuchi**

Danke für
Ihr Vertrauen

Besuchen Sie unsere
grosse Ausstellung
an der Rorstrasse 2 in
8162 Steinmaur.
Wir freuen uns
auf Sie.

Telefon 043 810 32 10
www.wunschchuchi.ch

**Persönlich,
regional,
aus eigener Produktion!**

Möbel nach Mass
Innenausbau
Türen und Fenster
Einbruchschutz
Reparaturservice

T 044 853 12 54
schreinerei-derrerr.ch



Wehntalerstrasse 11
8157 Dielsdorf



Ich bin für Sie da in Dielsdorf.

Pascal Mettler, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 044 854 83 15, pascal.mettler@mobiliar.ch

Generalagentur Dielsdorf
Stefan Bucher

Wehntalerstrasse 54, 8157 Dielsdorf
T 044 854 83 83, dielsdorf@mobiliar.ch
mobiliar.ch

die Mobiliar

12/16/64

STREUHAND

Mitglied TREUHAND | SUISSE

Buchhaltungen, Steuererklärungen, Firmengründungen und vieles mehr

Surb Treuhand GmbH
Wehntalerstrasse 9
8165 Oberweningen
Fon: 044 885 76 76
info@surb.ch
www.surb.ch



Rolf Vontobel
Buchserstr. 25
8157 Dielsdorf

Tel. 044 854 19 13
079 639 40 51

forstundgartenbau@bluewin.ch

Liebe Seniorinnen und Senioren

Freiwillige in Dielsdorf

In loser Folge werden hier Angebote und Dienste vorgestellt, die nur dank Freiwilligen möglich sind. Heute:

Mittagstisch

Mittagstisch

Mittagstisch 1: Breitestrasse 6

Immer am ersten Mittwoch des Monats organisiert das Team Mittagstisch (Ruth Marthaler und Albina Reichmuth) im Gemeinschaftsraum Breitestrasse 6 das Essen. Anschliessend kann, wer mag, den Nachmittag mit diversen Spielen verbringen Anmeldung und **Auskunft:**

043 422 01 14 oder 079 810 57 59



Mittagstisch 2: Giardino im GZ

Am dritten Mittwoch des Monats treffen wir uns im Restaurant Giardino (GZ Dielsdorf) und geniessen zusammen ein feines Essen. Im Giardino ist keine Anmeldung nötig.

Digitale Senior-inn-en

(Text von Pro Senectute, gekürzt!)

Die Digitalisierung eröffnet Seniorinn-en in vielen Lebensbereichen neue Chancen und Möglichkeiten. Digitale Geräte und Online-Angebote können Ihren Alltag stark erleichtern.

Vorteile der Digitalisierung nutzen



Seniorinn-en sind zunehmend digital unterwegs. Ihre Neugier auf Online-Angebote und Apps wächst. Digitale Geräte erhöhen die Autonomie und Mobilität. Die Digitalisierung hat ein grosses Potenzial für eine bessere Lebensqualität.

Selbständig und selbstbestimmt

Das Internet ermöglicht es, alltägliche Dinge einfach und bequem zu erledigen. Sie können Einkäufe tätigen, Rechnungen bezah-

len, Fahrkarten lösen, Mahlzeiten und den Fahrdienst bestellen. Wer digital unterwegs ist, lebt tendenziell länger selbständig und in den eigenen vier Wänden.

Soziale Vernetzung und Teilhabe



Das Internet verbindet Sie mit der ganzen Welt. Per SMS, WhatsApp, Video-Chat oder Anruf: Mit Ihrem Smartphone, PC oder Tablet bleiben Sie mit Ihrem Umfeld in Kontakt. So können Sie Ihr Sozialleben noch aktiver gestalten – selbst wenn Sie nicht mehr gut zu Fuss sein sollten. Die digitale Kommunikation leistet einen wichtigen Beitrag gegen soziale Isolation und Einsamkeit.

Tipps: So werden Sie online fit

Wir unterstützen Sie dabei, digitale Technologien für Ihren Alltag zu nutzen:

- Lassen Sie sich Zeit und setzen Sie sich nicht unter Druck. Übung macht den Meister!
- Bitten Sie Ihr soziales Umfeld um Unterstützung. Ihre Familie und Bekannte können Ihnen im Umgang mit digitalen Geräten und Anwendungen helfen.

Kleine QR-Code-Info



Viele Informationen sind heute mit einem QR-Code abrufbar: In Zeitungen und Zeitschriften, auf Plakaten und auf SRF befinden sich zunehmend diese Info-Hilfen.

Wenn Du ein neueres Smartphone, iPhone, Tablet hast, verwende einfach die Kamera-App. Halte die Kamera auf den QR-Code, und es wird automatisch die «URL» sichtbar → darauf tippen und schon öffnet sich die gesuchte Website.

QR-Code-Test



Link zur Broschüre «Angebote für Seniorinn-en Dielsdorf»

Und das ohne Eintippen einer Website. Hat's geklappt?



Seniorenstamm in der «Sonne»

«Das isch ä gueti Sach», meint eine regelmässige Teilnehmerin.

Die «Sonne» im Zentrum Dielis hat angenehme und moderne Räume und wird von vielen geschätzt. Da können sich Seniorinn-en treffen. Zu Smartphone, Internet oder Digitalisierung weiss (fast) immer jemand Bescheid.



Nächster Stamm: 7. und 21. Juni (1. und 3. Freitag des Monats, ab 9 Uhr)

Haben Sie Fragen und Anregungen zum Seniorenstamm: osiegenthaler@datacomm.ch
Tel. 079 407 12 17

Aktivitäten vom Seniorenrat

Im Juni 2024

Rheinschifffahrt

Im Juli 2024

EBIANUM Baggermuseum

Im August 2024

Waldfest im Gamis

Information zum Anmelden

Eine Anmeldung ist möglich im Web unter www.sr-dielsdorf.ch oder mit dem Talon im Mitteilungsblatt.

Mit der Anmeldung via www.sr-dielsdorf.ch ist der administrative Aufwand am geringsten. Otto Siegenthaler, Tel. 079 407 12 17, und Roland Zürcher, Tel. 079 629 96 45, zeigen gern, wie das Anmelden auf der Seniorenrat-Website mit wenigen Klicks funktioniert: auf dem PC, dem Tablet oder auf dem Smartphone.

Mit liäbä Grüäss

Otto Siegenthaler & SR-Team



Seniorenrat Dielsdorf



Einladung zur Rheinschiff-Fahrt ab Schaffhausen nach Stein am Rhein



Bildquelle: Freie Bilder

Donnerstag, 20. Juni 2024

Treffpunkt ÖV: Dielsdorf Bahnhof

Treffpunkt PW: Schiffanleger, Freier Platz 8, 8200 Schaffhausen (spätestens um 13.10 Uhr)

ANMELDUNG RHEINSCHIFF-FAHRT SCHAFFHAUSEN-STEIN AM RHEIN AM DO., 20. JUNI 2024

Anmeldeschluss: 12. Juni 2024

Name(n) / Vorname(n):

Fahre mit ÖV Fahre mit PW

Telefon: _____

E-Mail: _____

www.sr-dielsdorf.ch

oder an: Roland Zürcher
Leuenpungertstrasse 17, 8157 Dielsdorf
roland.zuercher@bluewin.ch

Liebe Seniorinn-en

Wir laden Sie ein zu einem Schiffsausflug. Während zwei Stunden geniessen wir bei einer vergnüglichen Flussfahrt die liebliche Landschaft ab Schaffhausen bis Stein am Rhein.

ÖV-Fahrer: Alle lösen ihr SBB- und Schiffs-Billett selbst!

GA und Halbtax auf Schiff gültig.
Easy Ride kann benützt werden!

Besammlng: Bahnhof Dielsdorf, 11.30 Uhr

Abfahrt: 11.44 Uhr,
mit Umsteigen in Oerlikon

Ankunft: Schaffhausen, 12.43 Uhr
Fussmarsch zum Schiff, ca. 15 Min.

Abfahrt Schiff: 13.18 Uhr

Ankunft Stein am Rhein: 15.23 Uhr

Abfahrt Stein am Rhein: SBB 16.46 Uhr

Retour in Dielsdorf: 18.15 Uhr

Aufenthalt in Stein am Rhein

Stein am Rhein ist eine lebendige Kleinstadt mit sehr viel Charme. Sehenswürdigkeiten sind das Kloster St. Georgen, eine der am besten erhaltenen mittelalterlichen Klosteranlagen, das Museum Lindwurm sowie das Naherholungsgebiet mit der Inselgruppe Werd.

Die 1225 erbaute Burg Hohenklingen hoch über dem Städtchen lässt die bewegte Geschichte von Stein am Rhein wiederauferstehen.

1 Stunde Aufenthalt in Stein am Rhein zur freien Verfügung!

Teilnehmerzahl: max. 30 Personen

Die Teilnahme pro Person beträgt ca. CHF 10

Anmeldeschluss:

Mittwoch, 12. Juni 2024

Anmeldung: Mit nur 4 Klicks können Sie sich auf der Website anmelden:

1. ➤ www.sr-dielsdorf.ch
2. ➤ Aktivitäten
3. ➤ Veranstaltung wählen ...
4. ➤ «Anmeldung» zum ... ausfüllen und «Absenden»

oder: Roland Zürcher, Leuenpungertstrasse 17, 8157 Dielsdorf, Tel. 079 629 96 45
roland.zuercher@bluewin.ch

Zur Beachtung: schriftliche Anmeldungen per B-Post dauern 4 bis 5 Tage.

Sport für Senioren



Nach Pro-Senectute-Q-Standard

Wandergruppe Dielsdorf

Gemeinsam wandern macht Spass und hält fit!

Ganztageswanderung

Donnerstag, 27. Juni 2024

Die Wanderung führt uns über Grünwald – Altberg – Otelfingen.

Besammlng: 8 Uhr,
Bahnhof Dielsdorf

Bus Nr. 456: 8.19 Uhr,
Richtung Regensdorf

Billett: Gruppenbillett

Marschzeit: 3½ Std.

Höhendifferenz: +200 m / -200 m

Schwierigkeitsgrad: mittel

Wanderstöcke: empfohlen

Zusatzinformationen

Startkaffee: Restaurant Grünwald

Mittagessen: Waldschenke Altberg

Schlussstrunk: Restaurant Golfpark Otelfingen

Anmeldungen bis

Freitag, 21. Juni 2024

an Willi Kuntner (Mitglied Leiterteam),

Tel. 079 304 52 90,

willi.kuntner@bluewin.ch

Versicherung ist ausschliesslich Sache der Teilnehmenden.

Spazierwandergruppe Dielsdorf

Liebe Dielsdorfer und Dielsdorferinnen, wir suchen Sie als Co-Leiterin für unsere monatlichen Spazierwanderungen. Haben Sie Interesse zum Mitmachen beim Organisieren der Spazierwanderungen?

Wir planen monatlich jeweils am ersten Mittwoch im Monat eine leichte, halbtägige Wanderung in der näheren und manchmal weiteren Umgebung von Dielsdorf.

Die Vorbereitung können wir gemeinsam oder jede:r für sich machen.

Wir sprechen uns beim Jahresprogramm ab, wer welche Spazierwanderung leiten möchte. Sie sind herzlich willkommen!

Ich würde mich über eine Kontaktaufnahme freuen.

Monika Zweifel
076 383 09 67
monika.zweifel@bluewin.ch

Halbtageswanderung leicht Dienstagnachmittag, 4. Juni 2024

Der Spaziergang führt uns nach Bülach – Soligänter – Petersboden – Bülach Bahnhof.

Besammlgung: Bahnhof Dielsdorf
Zeit: 12.55 Uhr, Zug 13.14 Uhr,
Richtung Rapperswil
Marschzeit: 6.5 km / 1¼ Std.
Billett: ZVV 9-Uhr-Pass

Hansruedi Nacht, 079 404 01 00,
hansruedi.nacht@sunrise.ch
(in Stellvertretung für Monika Zweifel)

Versicherung ist ausschliesslich Sache der Teilnehmenden.

Turnen Frauen Fit/Gym sportlich

Wir turnen immer **am Montag von 16.45 bis 17.45 Uhr** in der Turnhalle Früebli (Mehrzweckhalle) ausser in den Schulferien. Wir sind eine junggebliebene, aufgestellte Seniorinnen-Gruppe und geniessen jeweils das Turnen und den Kontakt miteinander.

Kontaktadresse:
Mengina Füglistner, Tel. 044 853 39 87

Turnen Männer Fit/Gym vital/leicht

Wir turnen immer **am Montag von 18.15 bis 19.15 Uhr** in der Oberstufen-Turnhalle, ausser in den Schulferien.

Wir haben noch einige Plätze frei für Dich. Komm doch mal vorbei zum Schnuppern.

Kontaktadresse:
Mengina Füglistner, Tel. 044 853 39 87



Turnen Frauen Fit/Gym leicht

Beim Fit/Gym leicht bewegt man sich im Sitzen auf dem Stuhl, im Stand oder auch im Gehen. Der ganze Körper soll beweglich und kräftig bleiben. Balancetraining beugt Stürzen und Unfällen vor. Aber nebst dem gezielten Bewegen haben auch Spiel, Spass und Lachen ihren Platz.

Wir turnen **jeden Dienstag von 14 bis 15 Uhr** im Saal der Alterswohnungen Breitestrasse 6, ausser in den Schulferien. Sie sind zum Mitmachen herzlich eingeladen.

Kontaktadresse:
Nicole Buchs, Tel. 079 609 10 82

Die Versicherung ist ausschliesslich Sache der Teilnehmenden.



Alle unsere Sportleiter sind ausgebildete Erwachsenensportleiter.

**Kanton Zürich
Bildungsdirektion**
kjz Dielsdorf
**Baby und Kleinkind
Mütter- und Väterberatung
in Dielsdorf**

Ort: kjz Dielsdorf, Spitalstrasse 11, 8157 Dielsdorf

Beratungen **ohne Anmeldung** jeden Freitag, 15.00–16.00 Uhr

12., 19. und 26. Januar 2024	Ausfall: 05. Januar 2024
02., 09., 16. und 23. Februar 2024	
01., 08., 15. und 22. März 2024	Ausfall: 29. März 2024
05., 12., 19. und 26. April 2024	
03., 17., 24. und 31. Mai 2024	Ausfall: 10. Mai 2024
07., 14., 21. und 28. Juni 2024	

Beratungen **mit Anmeldung** jeden Freitag, 14.00–15.00 Uhr.

Beratungsgespräche **mit Anmeldung** können online gebucht werden. Einfach QR-Code scannen und zur Online-Buchung gelangen. 



Ihre Mütter- und Väterberaterin
mvb.kjzdielsdorf@ajb.zh.ch, Tel. 043 259 81 50

Termine und Anfragen
Tel. 043 259 81 50
Mo–Fr von 8.30–11.30 und 14.00–16.30 Uhr

Zusätzliche Beratungen sind nach Vereinbarung möglich.

Bitte bringen Sie Folgendes in die Beratung mit:

- Gesundheitsheft
- Wickelunterlage
- Windeln

Ort: kjz Dielsdorf, Spitalstrasse 11, 8157 Dielsdorf



kjz Dielsdorf | Spitalstrasse 11 | 8157 Dielsdorf
Tel. 043 259 81 50 | kjz.dielsdorf@ajb.zh.ch | www.zh.ch/kjz-dielsdorf



Pro Senectute Dielsdorf

Freiwilligen-Arbeit

**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

Möchten Sie besucht werden, oder möchten Sie als Besucher-in mitmachen?

Frau Hannelore Haas, Tel. 044 853 09 45, gibt Ihnen gerne **Auskunft**.

Everdance in Dielsdorf

Jeweils **Dienstag, 15.30–16.20 Uhr**

Tanzschule Dielsdorf, Geerenstrasse 6

Paartanz alleine: Walzer, Cha-Cha-Cha oder Disco-Fox ohne Partner-in tanzen! Einfache Tanzschritte zu bekannter Musik in der Gruppe. Für alle ab 60 Jahren.

Leitung: Priska Trivellin

Information und Anmeldung:

Pro Senectute Kanton Zürich,
Forchstrasse 145, 8032 Zürich,
Tel. 058 451 51 35, E-Mail: sport@pszh.ch

Haben Sie sonst noch Fragen oder brauchen Sie Hilfe? Rufen Sie uns an. Wir sind für Sie da und helfen Ihnen gerne.

Ortsvertretung Dielsdorf

Hilga Hartmann, Langackerstrasse 13,
8157 Dielsdorf, Tel. 044 853 04 20
E-Mail: hilgahartmann@bluewin.ch

Beratung für Menschen ab 60

Wir beraten Sie oder Ihre Angehörigen zu folgenden Themen:

- Finanzen
- Lebensgestaltung
- Gesundheit und Entlastung von pflegenden Angehörigen
- Wohnen
- Recht

Beratungstermine sind vor Ort in Bülach, telefonisch, online per Video-Anruf oder bei Ihnen zu Hause möglich.

Pro Senectute Kanton Zürich

Dienstleistungszentrum Unterland und Furttal
Glasstrasse 2, 8180 Bülach
Tel. 058 451 53 00

www.pszh.ch/unterland

Velogruppe Dielsdorf 60+

Unsere wöchentlichen Touren finden bei guter und trockener Witterung während der Sommermonate (*Mai–Oktober*) jeden Dienstagvormittag statt.

Abfahrt: 8.30 Uhr ab Bahnhof Dielsdorf

Wir fahren ca. 30 km – Anmeldung nicht nötig. Sportliche, velofahrfreudige Senior-inn-en 60+ sind herzlich willkommen. Wir fahren mit Helm und ohne Elektromotor.

Auskunft: Wolfgang Belz, Tel. 044 853 22 33

Die Versicherung ist ausschliesslich Sache der Teilnehmenden.

E-Bike-Gruppe Dielsdorf

Die E-Bikerinnen erkunden die nähere und weitere Umgebung von Dielsdorf jeden 2. und 4. Mittwoch des Monats (*gemäss Fahrdatenkalender*) bei guter und trockener Witterung.

Abfahrt jeweils zwischen 8.30 und 10 Uhr ab Bahnhof Dielsdorf (*Abfahrtszeit je nach Tourenlänge; wird in Einladung bekanntgegeben*). Wir fahren 40 bis 70 km; mit Mittagessen.

Anmeldung erforderlich wegen Restaurant. E-Bike-begeisterte Senior-inn-en sind herzlich willkommen. Wir fahren immer mit Helm, Licht und genügend Abstand.

Auskunft:

- **Walter Buob**, Buchserstrasse 70
Tel. 044 853 38 08, walterbuob@bluewin.ch
- **Ruedi Keller**, Bahnhofstrasse 46
Tel. 044 741 38 27, rkd@switzerland.net

Die Versicherung ist ausschliesslich Sache der Teilnehmenden.

Mittagstisch 1

Auf Mittwoch, 5. Juni 2024 um 11.30 Uhr laden wir Sie herzlich ein zum Mittagessen im Gemeinschaftsraum an der Breitestrasse 6.

Nicht allein essen zu müssen, ist appetitanregend und gemütlich.

Anmeldungen für das Mittagessen bis Samstag, 1. Juni 2024: Ruth Marthaler, unter Tel. 043 422 01 14 oder 079 810 57 59

Mittagstisch 2

Ob sie, er oder beide: geniessen Sie das feine Essen im Restaurant Giardino.

Am Mittwoch, 19. Juni 2024 treffen wir uns dort um 11.30 Uhr und freuen uns auf ein feines Essen. Anmeldung nicht nötig.

Mahlzeitendienst

Wenn für Sie das Kochen zu beschwerlich wird, bringen wir Ihnen gerne eine warme Mahlzeit ins Haus. Auch jüngere, durch Unfall oder Krankheit behinderte Dielsdorferinnen können von unserem Service Gebrauch machen.



Bestellungen nehmen wir morgens zwischen 9 und 10 Uhr unter Tel. 077 426 05 50 entgegen – das Mittagessen bringen wir Ihnen anderntags zwischen 11 und 12 Uhr.

Hora – Besuchsdienst

Haben Sie etwas Zeit, Einfühlungsvermögen und Freude am Umgang mit Menschen? Es gibt Situationen, die es Menschen erschweren oder verunmöglichen, von sich aus Kontakt aufzunehmen. Dafür gibt es den Besuchs- und Begleitdienst. Sie können sich aussprechen, spazieren gehen, spielen, plaudern oder gemeinsam Besorgungen erledigen. Die Besuche sind regelmässig und kostenfrei.

Unentgeltliche Rechtsauskünfte

Bezirksgericht Dielsdorf

Telefonische Auskünfte 044 854 88 40

**Dienstag- und Freitagnachmittag
von 14 bis 16.45 Uhr**

Wissenswertes über die Rechtsauskunft

Auskünfte werden nur im Arbeits-, Familien-, Miet- und Erbrecht sowie betreffend summarisches Verfahren erteilt.

In andren Rechtsgebieten (z. B. Steuer-, Sozialversicherungs-, Ausländer- oder Baurecht sowie allgemein im öffentlichen Recht) werden keine Auskünfte erteilt.

Pro **Auskunft** stehen ca. 15 Minuten zur Verfügung. Bitte bereiten Sie sich so vor, dass Ihre Anfrage innert dieser Zeit beantwortet werden kann.

Die Auskünfte der unentgeltlichen telefonischen Rechtsauskunft haben keinen bindenden Charakter, sondern stellen die Meinung des **Auskunft**-erteilenden Gerichtsangestellten dar. Das Gericht wird durch dessen Einschätzung nicht verpflichtet.

Gemeinnützige Gesellschaft Bezirk Dielsdorf



Wann?

Jeweils am 1. Mittwoch des Monats
von 18 bis 20 Uhr.

Die Rechtsauskunft findet **nur mittels Voranmeldung** über das Formular auf der Website unter www.ggbd.ch im Mehrzweckraum Werkgebäude Industriestrasse 20 in Niederhasli statt.

Ab **3 Anmeldungen** werden die Auskünfte durchgeführt.



Bitte informieren Sie sich über die Durchführung auf der Website www.ggbd.ch oder scannen Sie ganz einfach den QR-Code.



Dienstleistungen



Wasserkurse

im Oberstufenschulhaus in Dielsdorf



Aquawell	Dienstag, 17.45–18.30 Uhr
Aquajogging	Dienstag, 18.30–19.15 Uhr
Kursleitung	Clemenzia Tortomano

Kontakt
Rheumaliga Zürich, Zug und Aargau
Badenerstrasse 585, 8048 Zürich
044 405 45 53
kurse@rheumaliga-zza.ch/rheumaliga.ch/zza



WWW.WEIHNACHTSMARKT-DIELSDORF.CH

ORGANISIERER/IN?

BASTLER/IN?

AUFPASSER/IN?

HELFER/IN?

ANFÜHRER/IN?

DEKORIERER/IN?

GUTE SEELE?

... oder sogar im OK?

**DER WEIHNACHTS-
MARKT BRAUCHT ...**

DICH!

Second Hand Shop
FASHION
mit Herz

SECOND HAND SHOP

Hinterdorfstrasse 25 / 8157 Dielsdorf

Der Fashion mit Herz Shop ist ein soziales Projekt des gemeinnützigen Vereins Ein Herz für Mitmenschen. Wir möchten gebrauchten, neuwertigen, aber auch fabrikneuen Kleidern eine zweite Chance geben. Auch grosse Grössen sind in unserem Shop zu finden.

www.fashion-mit-herz.com

Neue Öffnungszeiten ab September 23

Dienstag - Donnerstag
9.30 - 11.30 / 14.30 - 16.30
Jeden ersten Samstag im Monat
9.30 - 11.30

EIN PROJEKT DES VEREINS  Ein Herz für
Mitmenschen

Vivendra

STIFTUNG LERNEN WOHNEN ARBEITEN

Stiftung Vivendra, Honeywell-Platz 1, 8157 Dielsdorf,
www.vivendra.ch 044 855 14 00

Vivendra - Soziales Engagement, das sich lohnt

QUALITÄT IN SERIE

Ihr Partner für Klein- und Serienaufträge

Versand und Verpackung: Kartonverpackung aller Art nach Kundenwunsch, Vakuum einschweissen, Werbung, Abstimmungscouvert, Postversand nach Kundenbestellung, Postaufgaben, Gross- und Kleinversandaufträge aller Art
Montagearbeiten: verschrauben, nieten, löten, montieren von Klein- und Grossserien, verdrahten, Elektromontagen
Mechanik: bohren, fräsen, schleifen, entgraten, zuschneiden
Schreinerei: Aufträge nach Anfragen, gemäss Kundenwunsch
Druckerei: Sieb- Tampon- und Thermodruck, Beschriftungen

expertinum

TREUHANDPARTNER

Ihr verlässlicher
Treuhandpartner aus
der Region Dielsdorf.

Finanz- und
Rechnungswesen

Steuerberatung
und Steuerplanung

Personal- und
Lohnadministration

Ehe- und Erbrecht
(z.B. Testamente)

Wirtschaftsprüfung

Nehmen Sie jetzt Kontakt mit uns auf:

Tel.: +41 44 854 89 89
dielsdorf@expertinum.ch

Wehntalerstrasse 54
8157 Dielsdorf



Expertinum bildet Lernende aus!

www.expertinum.ch

Zürich | Dielsdorf | Winterthur

2-Rad Jack Müller AG



Seit Generationen stark im Service!

www.2-rad-jackmueller.ch

Schuhhaus WEHNTAL

Regensbergstrasse 4
8157 Dielsdorf
Tel. 044 885 44 33
www.schuhhaus-wehntal.ch

Schuhe für sie und ihn – von ganz jung bis alt –
für Stadt und Berg – für alle und besondere Tage.
Zudem chice Kleider – nur für sie.

Öffnungszeiten

Montag	geschlossen
Dienstag – Donnerstag	09:00 – 12:00
	14:00 – 18:30
Freitag durchgehend	09:00 – 18:30
Samstag durchgehend	09:00 – 16:00

K

DRUCKEREI KYBURZ

Druckerei Kyburz AG
Brüelstrasse 2
8157 Dielsdorf
Tel. 044 855 59 59
www.kyburzdruck.ch

Trauerkarten und Leidzirkulare

Neu führen wir eine eigene Kollektion mit modernen
und traditionellen Trauerkarten und Leidzirkularen.

Wir beraten Sie gerne, kommen Sie bitte vorbei.

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 8.00 bis 11.45 und 13.15 bis 17.30 Uhr
oder nach telefonischer Vereinbarung.



Katholisches Pfarramt St. Paulus Dielsdorf



Dielsdorf, Regensberg, Steinmaur,
Neerach, Bachs und Wehntal

Bucherstrasse 12 · 8157 Dielsdorf
Tel. 044 853 16 66 · www.pfarrei-dielsdorf.ch
pfarramt.dielsdorf@kath.ch

Regelmässige Gottesdienste

Samstag

18 Uhr Eucharistiefeier, Vorabend-GD
Kapelle Niederweningen

Sonntag

9.30 Uhr Eucharistiefeier
11.15 Uhr Santa Messa in lingua italiana
Pfarrkirche St. Paulus

Mittwoch

8.30 Uhr Eucharistiefeier
Pfarrkirche St. Paulus

Donnerstag

18 Uhr Eucharistiefeier
Kapelle Niederweningen

Freitag

8.30 Uhr Eucharistiefeier
Pfarrkirche St. Paulus

Spezielle Gottesdienste

Samstag, 1. Juni

10 Uhr Beichtgelegenheit bis 11 Uhr
Pfarrkirche St. Paulus
18 Uhr Eucharistiefeier in dt./engl.
Kapelle Niederweningen
18.30 Uhr Santa Messa in lingua italiana
Pfarrkirche St. Paulus

Firm-Sonntag, 2. Juni

9 Uhr Firm-Segnung der ersten Gruppe
11.15 Uhr Firm-Segnung der zweiten Gruppe
durch Bischofsvikar Dr. Jochen Folz
LL.M. Pfarrkirche St. Paulus
11.15 Uhr Keine Santa Messa lingua

Herz-Jesu-Freitag, 7. Juni

8.30 Uhr Eucharistiefeier mit Aussetzung
des Allerheiligsten
Pfarrkirche St. Paulus Dielsdorf

Mittwoch, 19. Juni

19 Uhr Eucharistische Aussetzung
und Anbetung
Pfarrkirche St. Paulus

Sonntag, 30. Juni

10 Uhr Festgottesdienst zum Patrozinium
Pfarrkirche St. Paulus Dielsdorf

Weiteres aus der Pfarrei

Firmung 2024



Am Sonntag, 2. Juni dürfen 36 Jugendliche in der Pfarrkirche St. Paulus Dielsdorf das Sakrament der Firmung von Bischofsvikar Dr. Jochen Folz empfangen.

Bei der Firmung wird ausgedrückt, dass Gott immer von neuem «JA» sagt und uns mit seinem Geist stärkt. Die Firmanden werden bei ihrem Namen gerufen, mit all ihren Fähigkeiten, ihrem Verlangen und ihren Begabungen, welche ihnen in die Wiege gelegt wurden. Diese jungen Erwachsenen dürfen voller Stolz ihren Lebensentwurf selbst in die Hand nehmen.

Wir wünschen den Firmandinnen und Firmanden und ihren Familien eine wunderbare Begegnung mit Gottes Geist und ein frohes Fest mit ihren Familien.

66er-Fest



An diesen Anlass werden alle Mitglieder der Pfarrei St. Paulus eingeladen, welche in diesem Jahr ihren 66sten Geburtstag feiern können. Die Zeit der Berufstätigkeit ist zu Ende gegangen. Nun folgt ein mindestens ebenso wichtiger Schritt in eine neue Lebensphase, der jedoch nur selten gebührend gefeiert wird. Es soll ein anregender Nachmittag werden. Es geht darum, dass die Teilnehmenden miteinander ins Gespräch kommen. Wir freuen uns auf eine rege Beteiligung.

Fiire mit de Chliine & Offener Treff

- **Fiire mit de Chliine**
Donnerstag, 13. Juni, 9.30–11 Uhr
Katholische Pfarrkirche St. Paulus, Dielsdorf
Thema: «Daniel in der Löwengrube»
- **Offener Treff**
Donnerstag, 27. Juni, 9.30–11 Uhr
Spielplatz Steinmaur



Einladung zum Chilekafi



Am Sonntag, 16. Juni laden wir Sie nach der Sonntagsmesse zum Chilekafi in den Pfarrsaal ein. Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen.

Willkommen in Seiner Gegenwart

Aussetzung und Anbetung in der Pfarrkirche St. Paulus am Mittwoch, 19. Juni, um 19 Uhr. Die eucharistische Anbetung ist im Glaubensleben der katholischen Christen in den letzten Jahren etwas in Vergessenheit geraten. Wir wollen diese Form der Andacht wieder beleben und Sie dazu herzlich einladen. Jeden dritten Mittwoch im Monat, um jeweils 19 Uhr, in der Pfarrkirche St. Paulus Dielsdorf.

Wald-Erlebnis der 4. Klasse

Am Mittwoch, 19. Juni treffen wir uns mit allen 4.-Klässlern am Gamisweiher zum Wald-Erlebnistag. Zusammen streifen wir durch den Wald, erfahren allerlei Spannendes und bräteln nachher zusammen eine Wurst. Eine Woche später sind wir wieder im Wald und beschäftigen uns mit dem Thema Schöpfung.

Die Katechetinnen

Fragen an den Pfarreirat ...?

Dann haben Sie am Donnerstag, 20. Juni, um 19 Uhr, im Pfarrsaal St. Paulus Dielsdorf, die Gelegenheit dazu!

Der Pfarreirat ist offen für Fragen und Anliegen der Gläubigen der Pfarrei. Zu Beginn der Sitzungen ist jeweils eine Viertelstunde reserviert für eine «offene Tür»: Alle, die Fragen, Anliegen oder Kritik haben, die neugierig sind oder uns (besser) kennenlernen wollen, sind herzlich eingeladen.

Fiire mit de Chliine – Abschlussbrätle

Das «Fiire mit de Chliine»-Jahr ist zu Ende. Wir verabschieden uns von den Kindern, die nach den Sommerferien in den Chindsgi kommen.

Am Mittwoch, 26. Juni, um 11 Uhr im Garten feiern wir neben der Kapelle Niederweningen. Zusammen mit allen Geschwistern und ehemaligen Fiire-Chinde essen wir gemeinsam im Pfarrsaal St. Paulus. Es würde uns freuen, ganz viele zum Brätle bei uns begrüßen zu dürfen.

Ursula und Alexa



Mittagstisch für alle



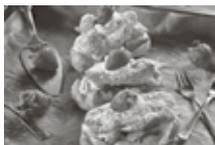
Es gibt immer ein gesundes, saisonales und sorgfältig zubereitetes 4-Gang-Menü inkl. Kaffee / Espresso oder Tee. Auf Wunsch und Anfrage kann der Koch auf vegetarische Wünsche eingehen. Bitte bei der Anmeldung mitteilen.

Menü für Erwachsene: CHF 12
Menü für Kinder: CHF 5
Wir freuen uns auf Sie.

Mittwoch, 19. Juni 2024

ab 11.45 bis 14 Uhr im Pfarrsaal Dielsdorf.
Anmeldungen bitte bis jeweils am Freitag vorher, per E-Mail, an andrea.kaelin@kath.ch.
Wir freuen uns, Sie, Ihre Freunde und Familienmitglieder willkommen zu heissen!

Aufruf zur Kuchenspende für den Patrozinium-Festgottesdienst vom 30. Juni



Für den Patrozinium-Gottesdienst **am Sonntag, 30. Juni**, würden wir uns sehr über Kuchenspenden freuen. Egal ob Kuchen, Torten, Muffins, Brownies oder Cake-Pops, selber gebacken oder selber gekauft – wir freuen uns über jede Spende! Die Kuchenspenden nimmt Frau Prisca Herzog unter Telefon 044 853 61 66 entgegen. Wir bedanken uns bereits heute bei allen Spenderinnen und Spendern und hoffe, Sie Alle am «Festgottesdienst für Gross und Klein» begrüßen zu dürfen.

Herzliche Einladung zum Festgottesdienst für Gross und Klein



Am Sonntag, 30. Juni, um 10 Uhr feiern wir zu Ehren unseres Kirchenpatrons Paulus und zum 25. Priesterjubiläum von Pater Salu Mathew gemeinsam mit der Missione Cattolica unseren Festgottesdienst. Parallel dazu bieten wir für die jüngeren Besucher:innen die beliebte Chinderchile im Pfarrsaal an.
Ab 11 Uhr gibt es einen Apéro und im Anschluss ein reichhaltiges Essensangebot. Und natürlich fehlt auch in diesem Jahr das vielseitige Dessert-Bufferet nicht.

Für die kleineren Besucher haben wir zudem viele Aktivitäten vorbereitet, wie die Hüpfburg und die Mohrenkopfschleuder.

Das ganze Team der St.-Paulus-Kirche freut sich auf Sie!

Reformierte Kirchgemeinde Dielsdorf



Sekretariat, Wehntalerstrasse 19
Tel. 044 853 18 09
sekretariat@kirchedielsdorf.ch

Öffnungszeiten:

Dienstag, Donnerstag, Freitag: 8.45–12 Uhr

Aktuelle Informationen:

www.kirchedielsdorf.ch

Gottesdienste

Sonntag 2. Juni, 10 Uhr Gottesdienst

Pfarrer Francesco Mordasini
Organist Alberto Rinaldi
Kinderfeier Carolina Mordasini

Sonntag 9. Juni, 10 Uhr Gottesdienst

Pfarrer Francesco Mordasini
Organist Alberto Rinaldi
mit Jakob Dzialak, Violine

Sonntag 16. Juni, 10 Uhr Gottesdienst

Pfarrer Hans Caspers
Organist Alberto Rinaldi

Sonntag 23. Juni, 10 Uhr Familiengottesdienst und Sommerfest

Pfarrer Francesco Mordasini
Organist Alberto Rinaldi
mit der Timeless Band

Samstag 29. Juni, 19 Uhr Abendgottesdienst

Pfarrer Francesco Mordasini
Organist Alberto Rinaldi

Sonntag 7. Juli, 10 Uhr Gottesdienst

Pfarrer:in Dagmar Rohrbach
Organist Alberto Rinaldi



Kirchen

Jeweils im Anschluss an die Gottesdienste in der reformierten Kirche Dielsdorf sind alle zum Kirchenkaffee eingeladen.

Unti

3. Klasse und Minichile

Mittwoch, 26. Juni, 13.30–15.30 Uhr

Club 4

Mittwoch, 3. Juli, 13.30–15.30 Uhr

Kontakt: Carolina Mordasini, Tel. 079 192 60 88

JuKi



Abschlussstag

Samstag, 1. Juni, ca. 9–15 Uhr

«Auf den Spuren der Römer»

Kontakt: Melanie Ewald, Tel. 079 587 41 92

Kolibri / Domino



Samstag, 8. Juni, 10–13 Uhr

Kontakt: Cornelia Pryde, Tel. 079 488 92 91

Eltern-Kind-Singen



für Eltern und Kinder (bis 5-jährig)

jeweils am Freitag, 9.30–11 Uhr (ausser in den Schulferien) in der reformierten Kirche
Kostenbeitrag: CHF 5

Kontakt: Sara Flury, Tel. 079 380 61 78

Fiire mit de Chliine

Donnerstag, 13. Juni, 9.30 Uhr

«Daniel in der Löwengrube»

in der katholischen Kirche Dielsdorf

Kontakt: Alexa Marchetti, Tel. 044 853 18 29

Offener Treff

Donnerstag, 27. Juni, 9.30 Uhr

Spielplatz Steinmaur

Kontakt: Alexa Marchetti, Tel. 044 853 18 29



Freie Gemeinde Dielsdorf



Freie Gemeinde
Dielsdorf

Schulstrasse 5
Tel. 079 706 93 33
info@fgd.ch

Frauenkreis

Freitag, 14. Juni, 9–10.15 Uhr

Freitag, 28. Juni, 9–10.15 Uhr

im reformierten Kirchgemeindehaus

Kontakt: Carolina Mordasini, Tel. 079 192 60 88

Mittagsträff

Mittwoch, 12. Juni, ab 12 Uhr

**Alle sind zum gemeinsamen
Zmittagessen willkommen!**

im reformierten Kirchgemeindehaus

Kostenbeitrag CHF 5

Kaffeepause

Mittwoch, 12. Juni, ab 14 Uhr

Mittwoch, 26. Juni, ab 14 Uhr

im reformierten Kirchgemeindehaus

Sommerfest

Sonntag, 23. Juni

nach dem Familiengottesdienst

Konzert: Innovation Duo

Violinkonzert mit Anna Savytska und Jakub Dzialak

Sonntag, 9. Juni, 17 Uhr

in der reformierte Kirche

Kirchgemeindeversammlung

Mittwoch, 19. Juni, 19 Uhr

im reformierte Kirchgemeindehaus

Hier geht es zum Kontakt:



Aktuelle Informationen finden Sie auf
unserer Website

www.fgd.ch



Unser Wochenprogramm

Sonntag, 10 Uhr

Gottesdienst

Montag, 20 Uhr

Gemeinde-Gebet

Freitag (14-täglich), 20 Uhr

Teenie

Samstag (14-täglich),

13.30 Uhr Jungschar

Abends Jugendgruppe

Schreibstube Dielsdorf

Montag, 3. Juni 2024, ab 17 Uhr

Jeden ersten Montag im Monat von 17 bis

19.30 Uhr an der Schulstrasse 5 in Dielsdorf



Anmeldung unter: info@fgd.ch
oder Martin Lenggenhager, Tel. 079 706 93 33

etcetera

• Soziale Auftragsvermittlung

ERLEICHTERT DEN ALLTAG

Die soziale Auftragsvermittlung des SAH Zürich organisiert im Auftrag verschiedener Gemeinden im Kanton Zürich bezahlte Arbeitseinsätze für Personen, die vorübergehend erwerbslos oder auf Einkommensergänzung angewiesen sind.

WEITERE INFORMATIONEN

HABEN SIE AUFTRÄGE
ZU VERGEBEN?

SUCHEN SIE ARBEIT?

WOLLEN SIE DAS ANGEBOT
FINANZIELL UNTERSTÜTZEN?



UNSERE FILIALEN

Etcetera Dietikon, 044 774 54 86

Etcetera Glattbrugg, 044 774 54 86

Etcetera Thalwil, 044 721 01 22

Etcetera Zürich, 044 271 49 00

Rufen Sie uns an.

Ein Angebot des SAH ZÜRICH

VIELE FÄHIGKEITEN

PLATTENBELÄGE
UMBAU UND RENOVATION
FASSADEN



EIN TEAM

Hächler

HÄCHLER
IHR
VERTRAUEN
UNSER
ERFOLG
GRUPPE

megura.ch

«Ab wann muss ich für meinen Babysitter AHV-Beiträge zahlen?»



Die Antwort finden Sie hier:
www.svazurich.ch/beitraege

SVA Zürich

Ihr Bürge für die beste Heizlösung



Dielsdorf 044 854 89 20 | www.buerge-haustechnik.ch

Röllin Regensdorf **Abfall-TAXI**



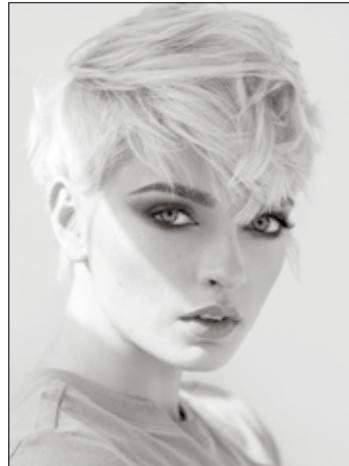
044 870 69 69 • www.roellin.ch ... DIE Nr.1 für Entsorgung!

Planung, Bau und Pflege von Gartenanlagen

baumgartner 
Garten- und Landschaftsbau

Michael Baumgartner
Eidg. dipl. Gärtnermeister

Baumgartner Grün AG
8157 Dielsdorf · 8153 Rümlang
Telefon 043 211 01 20
info@baumgartner-gartenbau.ch
www.baumgartner-gartenbau.ch



Seit 
motiviert,
stilsicher, trendig!

Jockey
COIFFURE TOP AKTUELL

www.coiffurejockey.ch

Damen & Herren Coiffure
Bahnhofstrasse 20
8157 Dielsdorf
Tel. 044 853 22 22
Dienstag bis Samstag offen

Hamotec

... seit über 20 Jahren Ihr Spezialist für Vorhangschienen und Montage.

- Unser Vorhangschienen-Programm bietet ästhetisch und technisch für alle Anforderungen eine Lösung.
- Ob Sicht-, Unterputz-, oder Beton-Einlass-Montage: Wir bieten eine Vielzahl von Varianten für alle Bedürfnisse.
- Egal ob Innen- oder Aussenbereich, wir haben die passende Schiene und Zubehör.
- Mehrere Schienenfarben, z. B. weiss, alu elox und schwarz, sind ab Lager lieferbar.
- Eine harmonisch abgestimmte Stoffkollektion liegt für Sie in unserem Showroom bereit.
- Unser professionelles Montageteam steht Ihnen zur Verfügung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Rufen Sie uns an oder besuchen Sie uns an der Ruchwiesenstrasse 5, 8157 Dielsdorf.

Hamotec AG, CH-8157 Dielsdorf, Ruchwiesenstr. 5, Tel. +41 (0)44 854 70 80, info@hamotec-ag.ch, www.hamotec-ag.ch

20
Jahre
HAMOTEC
Vorhangstechnik mit Profi



Profil.

Notfall · Hilfe · Beratung

Ärztlicher Notfalldienst

Was tun im Notfall?

Erste Hilfe leisten ... Hausarzt anrufen ...
Hausarzt nicht erreichbar ... rufen Sie uns an!

Ärztefon 0800 33 66 55 **ÄRZTEFON**

Kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker

Notfalltreffpunkt Dielsdorf

Mehrzweckhalle · Frueblistrasse 5

Adus-Klinik

Die private Klinik für teilstationäre und ambulante Chirurgie. Offen für alle Patient:innen (*allgemein, halbprivat und privat*).

Auskünfte über **Tel. 044 854 64 90**

Anfragen für Pflegeplätze

Gesundheitszentrum Dielsdorf
Anlauf- und Informationsstelle für das Alter
Breitestrasse 11 · 8157 Dielsdorf
Tel. 044 854 66 55

Apotheken-Notfalldienst

Apothekenzum Alten Gerichtshaus

Auch sonntags 9.30 bis 12.30 Uhr geöffnet!
Wehntalerstrasse 43 · 8157 Dielsdorf
Tel. 044 853 21 26 · Fax 044 853 21 27

Kantonale Apotheken-Notfallnummer

0900 55 35 55 (CHF 1.50/Min.)

Freipraktizierende Hebammen

Ambulante Geburt im Spital, anschliessende
Wochenbett-Betreuung zu Hause

G. Maier 044 853 34 21
G. Rüdly 044 850 40 37
L. Valentini 044 854 09 45
V. Vogel 044 858 00 84

Hausgeburten

G. Maier 044 853 34 21

Geburtsvorbereitung

G. Rüdly 044 850 40 37
L. Valentini 044 854 09 45
V. Vogel 044 858 00 84

Leitung freipraktizierender Hebammen
Bezirk Dielsdorf/ Bülach
G. Rüdly 044 850 40 37

Mütter- und Väterberatung in Dielsdorf

Jeden Freitagnachmittag
von 14 bis 15 Uhr auf Voranmeldung
von 15 bis 16 Uhr ohne Voranmeldung
im kjj Dielsdorf, Spitalstrasse 11, Dielsdorf
Leitung: Jolanda Garzotto, Mütter- und Väterberaterin

Telefonische Beratung: 043 259 81 50

Montag bis Freitag, 8.30 bis 11.30 Uhr
und 14 bis 16.30 Uhr

Kinder- und Jugendhilfzentrum (kjj) Dielsdorf

Mütter- und Väterberatung, Erziehungsberatung, Soziale Arbeit und Mandate
Spitalstrasse 11, 8157 Dielsdorf,

Tel. 043 259 81 50

Patiententransporte

Ambulanz

Schutz und Rettung Zürich, **Tel. 044 411 11 11**

bei Verkehrsunfällen

Kantonspolizei **Notruf 117**

Sanität

144
für alle
medizinischen Notfälle

Psychiatrisches Ambulatorium

ipw · **Tel. 052 264 32 50**

Fahrdienst Dielsdorf

Doris Senn, Ortsvertretung und Einsatzleiterin
Fahrdienst Dielsdorf, **Tel. 076 296 74 09**

Fahrten sind **drei Tage im Voraus** anzumelden; deren Termine werden vom Montag bis Freitag von 8 bis 11 Uhr entgegengenommen (*Fahrten zu medizinisch-therapeutischen Terminen, Arzt, Spital, Therapie- und Kuraufenthalt*)

Spital Bülach

Tel. 044 863 22 11

Spitex Regional

Breitestrasse 11, 8157 Dielsdorf
Tel. 044 854 00 10
spitexregional@gzdielsdorf.ch



**Notfall
Hilfe
Beratung**

Neuanmeldung direkt über OPAN
via unsere Homepage:

<https://www.spitex-regional-dielsdorf.ch>



Tierarztpraxis Anubis GmbH

Regensbergstrasse 24, 8157 Dielsdorf
Tel. 044 853 03 05

TIXI · Fahrdienst für Menschen mit Behinderungen

Mühlezelgstrasse 15 · 8047 Zürich
Mo-Fr 9-12 | 13.30-16.30 Uhr

Tel. 044 404 13 80

(von der Gemeinde nicht subventioniert)

Todesfall

Bei Todesfall erreichen Sie das Bestattungsamt während der Büroöffnungszeiten über **Tel. 044 854 71 80**.

Ausserhalb dieser Zeiten wenden Sie sich an das **Bestattungsunternehmen Gerber Lindau** – während 24 Stunden – über die Telefonnummer **052 355 00 11**.

Wasserversorgung Dielsdorf

Notfall-Nummer (24 Std.) 044 853 30 96,
der Wasserversorgung Dielsdorf

Zahnärztlicher Notfalldienst

Der zahnärztliche Notfalldienst für das Zürcher Unterland; unter der Woche ab 17 Uhr und an den Wochenenden und Feiertagen:
Tel. 0800 33 66 55

NOTRUF-NUMMERN

Polizei	117
Feuerwehr	118
Dargebotene Hand	143
Sanität	144
Tox (Vergiftungen)	145
Kinder-Notruf	147
Rega (Rettungsflugwacht)	1414



Turnier-Weekend

Samstag, 29. Juni 2024

SCHÜLERTURNIER

Sonntag, 30. Juni 2024

DORFTURNIER

Anmeldformulare: fcdielsdorf.ch

